



> Safety & Legal

Thule Chariot air purifier cover

EN 60335-1:2012, EN 60335-2-65 • UL507 • 2014/53/EU (RED), FCC

EN	2	SV	46
FR	8	DA	52
ES	15	NO	58
DE	21	FI	64
NL	28	PL	70
PT	34	CS	76
IT	40	SK	82

SOFTWARE LICENSES	88
--------------------------	----





WARNING

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

FAILURE TO COMPLY WITH THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS CAN LEAD TO SERIOUS INJURY OR DEATH.

This appliance can be used by children aged 8 years and above, including persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision and instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Electrical safety

- s1. Keep the powerbank out of reach of children.
- s2. The air purifier shall only be supplied at safety extra low voltage (SELV) corresponding to the marking on the appliance.
- s3. Do not operate the fan with a damaged powerbank or cable.
- s4. If the product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.

- s5. To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer.
- s6. Do not dismantle, open or modify the product.
- s7. Do not connect any other device to the controller.
- s8. Do not handle moving parts or electronic components for purposes other than those described in the user manual.
- s9. Before charging the powerbank, turn off the air purifier and disconnect the powerbank from the air purifier.
- s10. Do not short-circuit the air purifier system as this may cause electric shock or damage to the product.
- s11. Do not pull excessively on the cables.
- s12. Do not turn off or move the product by pulling the cables.
- s13. To prevent the cables from being damaged or deformed, do not forcibly bend them or run them under a heavy object.
- s14. Do not subject the air purifier to mechanical shock.
- s15. Keep the product away from heat sources, combustible gas, humidity and liquids. Avoid storage in direct sunlight.
- s16. If the electrical components are wet, carefully unplug the air purifier and allow them to completely dry before subsequent use. Use a soft dry cloth to wipe dry.

Use

- s17. Never leave the child unattended.
- s18. Make sure the product is securely attached to prevent it from falling and cause any personal injuries or damage to the product.
- s19. Make sure the filters are correctly installed, and that the filter compartments are closed.
- s20. Do not use the product if the enclosure or connection points have been damaged.
- s21. If the product has been distorted, swollen or bent, immediately stop using the product and call our Thule Customer Support.
- s22. Do not handle the air purifier with wet hands.
- s23. Do not use the air purifying cover in rainy or snowy weather.
- s24. Never place the air purifier in water.
- s25. If the air purifier produces a strange noise, burning smell or smoke, immediately remove the air purifier cable from the power source and call our Thule Customer Support.
- s26. Do not spray any flammable materials into the air inlet.
- s27. Do not stick your fingers or foreign objects into the air inlets or air outlets.
- s28. Do not block the fan inlet. The air must be able to flow freely into the air purifier at all times.
- s29. Do not place any objects on top of or directly against the product.
- s30. If you need help to install the product, contact your local dealer or Thule Customer Support.
- s31. Do not use any accessories or replacement parts that are not approved by Thule. Replacement parts are available for purchase at your local Thule dealer. You can find the closest Thule dealer by using our dealer locator on Thule.com.

Maintenance

- s32. Disconnect the controller from the powerbank before maintenance, cleaning or parts replacement.
- s33. Regularly inspect your air purifying cover for damage and signs of wear:
 - Check that no fasteners are bent, broken, missing or loose.
 - Examine the fabric regularly for tears, worn spots or any other signs of damage.
- s34. Regularly remove dust, hair and particles from the air purifier's inlets and filter compartments. Product performance may otherwise deteriorate.
- s35. Replace the filters with new ones according to filter replacement cycles notified from the Thule app.
- s36. Do not repair or modify the product yourself. Contact your local Thule dealer or Thule Customer Support.

Storage and transport

- s37. Remove the powerbank from the device and store in a safe place. Place the USB cable under the cover when not in use.
- s38. Store the air purifying cover in a dry, secure place at room temperature, or according to the temperature range listed in the technical specification. Do not expose your air purifier to more than 60°C. If the air purifier becomes too hot, turn on the fan, and let it cool down for at least 15 minutes.
- s39. Avoid prolonged exposure to sunlight.
- s40. During transportation, switch off the air purifier.
- s41. When transporting the air purifying cover by air, always pack the powerbank in your carry-on luggage. Before flight, carefully read the dangerous goods information provided by your airline.

Filter replacement

CAUTION Handle the used filters carefully. Wash your hands thoroughly before and after replacing the filters.

- s1. Long-press the **ON/OFF** button to turn off the air purifier. Wait until the fan has stopped.
- s2. Disconnect the powerbank from the controller.
- s3. Remove the covers and lids to the filter compartments.
- s4. Remove the used filters. Dispose of the filters in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

Wash your hands thoroughly after disposing the used filters.

- s5. Clean the filter compartments, removing all dust and dirt.
- s6. Insert the new filters.
- s7. Reassemble the covers and lids to the filter compartments.
- s8. Connect the powerbank to the controller.
- s9. Long-press the **ON/OFF** button to turn the power on. All LEDs will pulsate white.
- s10. Short-press the **ON/OFF** button to set the air purifier on Standby. LED 1 will pulsate white.
- s11. Long-press the **ON/OFF** and **Fan Speed** buttons simultaneously for more than five seconds. All LEDs will flash green when the filter is successfully reset.

Thule app

The Thule app will guide you through the process of connecting your Thule Chariot air purifying cover. Download the app at App Store (iOS) or Google Play (Android).

Outdoor Air Quality Monitoring

The air quality sensor measures PM2.5 when the air purifier is running and sends readings to the application.

Consult outdoor air pollution levels for cities in your area to know when your Thule Chariot air purifying cover is needed the most.

Indicators of the Air Quality Index (AQI) is available in your Thule app.

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to this product not authorized by Thule could void the electromagnetic compatibility (EMC) and wireless compliance and negate your authority to operate the product.

Controller

For detailed instructions on how to use the controller, refer to the instructions manual. To get help, please contact Thule Customer Support.

Controller LED indicators			
Status	LED 1	LED 2	LED 3
Power ON	Pulsate white	Pulsate white	Pulsate white
Standby	Pulsate white	OFF	OFF
Fan speed			
LOW	White	OFF	OFF
MEDIUM	White	White	OFF
HIGH	White	White	White
Filter replacement			
Replacement needed	Flashing orange	OFF	OFF
Reset successful	Flashing green	Flashing green	Flashing green
Bluetooth®			
Bluetooth® connection successful	Flashing blue	Flashing blue	Flashing blue
Bluetooth® pairing mode	Flashing blue	OFF	OFF
Errors			
Warning ¹	Flashing red	OFF	OFF
Failure ²	Red	Red	Red

1) Warning indicates that the air purifier cannot measure the air quality, but is still functioning.

2) Failure indicates that something is wrong with the air purifier and that it is not functioning.

The Thule app will notify you when errors occur. To get help, contact Thule Customer Support.

Technical specification

Manufacturer	Thule Sweden AB
Address	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Phone: +46 370 255 00
Model	Thule Chariot air purifier cover
Type	Air purifier
Dimensions (W x H x D)	381 x 462 x 691 mm
Weight	2.5 kg / 5.5 lbs (including powerbank)
Operating frequency	2.4 GHz
Recommended operating temperature	+ 5°C to + 35°C
Min/Max operating temperature	- 10°C to + 40°C
Min/Max storage temperature	- 20°C to + 60°C
Voltage	5V DC
Wireless connection	Bluetooth® Low Energy
Mobile app	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filter	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Filter life cycle	Run time, notified via the Thule app

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Thule Group is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Disposal and recycling



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item and its battery should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or landfill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your Thule store.

AVERTISSEMENT

IMPORTANT - LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE. LEUR NON-RESPECT POURRAIT COMPROMETTRE LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. UNE UTILISATION NON CONFORME AUX INSTRUCTIONS DU PROPRIÉTAIRE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, y compris par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance et aient reçu des instructions sur l'utilisation sécuritaire de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Sécurité électrique

- s1. Conserver la batterie externe hors de la portée des enfants.
- s2. Le purificateur d'air ne doit être alimenté qu'à une tension de sécurité très basse (SELV) correspondant au marquage sur l'appareil.
- s3. Ne pas faire fonctionner le ventilateur avec une batterie externe ou des câbles endommagés.
- s4. Si la batterie externe est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son agent d'entretien ou une personne de qualification similaire pour éviter tout danger.
- s5. Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, n'utiliser que des pièces de rechange recommandées par le fabricant.
- s6. Ne pas démonter, ouvrir ni modifier le produit.
- s7. Ne connecter aucun autre appareil au contrôleur.
- s8. Ne pas manipuler les pièces mobiles ou les composants électroniques à d'autres fins que celles décrites dans le manuel d'utilisation.
- s9. Avant de charger la batterie externe, éteindre le purificateur d'air et débrancher la batterie externe du purificateur d'air.
- s10. Ne pas court-circuiter le système de purificateur de l'air car cela pourrait provoquer un choc électrique ou endommager le produit.
- s11. Ne pas tirer excessivement sur les câbles.
- s12. Ne pas éteindre ni déplacer le produit en tirant sur les câbles.
- s13. Pour éviter d'endommager ou de déformer les câbles, ne pas les plier de force et ne pas les faire passer sous un objet lourd.
- s14. Ne pas soumettre le purificateur d'air à des chocs mécaniques.
- s15. Tenir le produit éloigné des sources de chaleur, des gaz combustibles, de l'humidité et des liquides. Éviter de le stocker

à la lumière directe du soleil.

s16. Si les composants électriques sont mouillés, débrancher soigneusement le purificateur d'air et laissez-les sécher complètement avant de l'utiliser à nouveau. Utiliser un chiffon doux et sec pour l'essuyer.

Utilisation

s17. Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.

s18. Assurez-vous que le produit est solidement fixé pour éviter qu'il ne tombe et ne cause des blessures ou des dommages au produit.

s19. Vérifiez que les filtres sont correctement installés et que les compartiments à filtre sont fermés.

s20. N'utilisez pas le produit si le boîtier ou les points de connexion sont endommagés.

s21. Si le produit est déformé, gonflé ou plié, cessez immédiatement de l'utiliser et appelez le service clientèle de Thule.

s22. Ne manipulez pas le purificateur d'air avec des mains mouillées.

s23. Ne pas utiliser la housse de purification de l'air par temps de pluie ou de neige.

s24. Ne placez jamais le produit dans l'eau.

s25. Si le purificateur d'air produit un bruit étrange, une odeur de brûlé ou de la fumée, débranchez immédiatement le câble du purificateur d'air de la source d'alimentation et appelez le support clientèle Thule.

s26. Ne pulvérisez pas de matériaux inflammables dans l'entrée d'air.

s27. Ne mettez pas vos doigts ou des objets étrangers dans les entrées et sorties d'air.

s28. Ne bloquez pas l'entrée du ventilateur. L'air doit pouvoir circuler librement dans le purificateur d'air à tout moment.

s29. Ne placez aucun objet sur ou directement contre le produit.

s30. Si vous avez besoin d'aide pour installer le produit, contactez votre revendeur Thule local ou le service clientèle de Thule.

s31. N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces de rechange non approuvés par Thule. Les pièces de rechange sont disponibles à la vente auprès de votre revendeur Thule local. Vous trouverez le revendeur Thule le plus proche de chez vous à l'aide de notre outil Localisation des revendeurs sur [Thule.com](https://www.thule.com).

Entretien

s32. Débranchez le contrôleur de la batterie externe avant de procéder à l'entretien, au nettoyage ou au remplacement des pièces.

s33. Inspectez régulièrement votre housse purifiante d'air pour vérifier qu'il n'est pas endommagé et qu'il ne présente pas de signes d'usure :

- Vérifiez qu'aucune fixation n'est pliée, cassée, manquante ou desserrée.
- Vérifiez régulièrement que le tissu ne présente pas de déchirures, d'usure ni d'autres signes de détérioration.

- s34. Retirez régulièrement la poussière, les cheveux et les particules des entrées du purificateur d'air et des compartiments à filtre. Dans le cas contraire, les performances du produit pourraient se dégrader.
- s35. Remplacez les filtres par des neufs selon les cycles de remplacement des filtres notifiés dans l'application Thule.
- s36. Ne réparez ni ne modifiez le produit vous-même. Contactez votre revendeur Thule local ou le support clientèle de Thule.

Rangement et transport

- s37. Débranchez la batterie externe de l'appareil et rangez-la dans un endroit sûr. Placez le câble USB sous la housse.
- s38. Conservez la housse purifiante d'air dans un endroit sec et sûr, à température ambiante ou conformément à la plage de température indiquée dans les spécifications techniques. N'exposez pas votre purificateur d'air à une température supérieure à 60 °C. Si le purificateur d'air devient trop chaud, allumez le ventilateur et laissez-le refroidir pendant au moins 15 minutes.
- s39. Évitez une exposition prolongée à la lumière du soleil.
- s40. Pendant le transport, éteignez le purificateur d'air et débranchez la batterie externe.
- s41. Lorsque vous transportez la housse purifiante d'air par avion, placez toujours la batterie externe dans votre valise cabine.

Avant le vol, lisez attentivement les informations sur les marchandises dangereuses fournies par votre compagnie aérienne.

Remplacement des filtres

ATTENTION Manipulez les filtres usagés avec précaution. Lavez-vous soigneusement les mains avant et après avoir remplacé les filtres.

- s1. Appuyez longuement et simultanément sur les boutons **Marche/Arrêt** pour éteindre le purificateur d'air. Attendez que le ventilateur se soit arrêté.
- s2. Débranchez la batterie externe du contrôleur.
- s3. Retirez les housses et les couvercles des compartiments de filtre.
- s4. Retirez les filtres usagés. Jetez les filtres conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. Lavez-vous soigneusement les mains après avoir jeté les filtres usagés.
- s5. Nettoyez les compartiments à filtre en retirant la poussière et la saleté.
- s6. Insérez de nouveaux filtres.
- s7. Remontez les housses et les couvercles des compartiments de filtre.
- s8. Branchez la batterie externe sur le contrôleur.

- s9. Appuyez longuement sur le bouton **Marche/Arrêt** pour mettre l'appareil sous tension. Toutes les LED émettent des pulsations blanches.
- s10. Appuyez brièvement sur le bouton **Marche/Arrêt** pour mettre le purificateur d'air en veille. La LED 1 émet une pulsation blanche.
- s11. Appuyez longuement et simultanément sur les boutons **Marche/Arrêt** et **Vitesse du ventilateur** pendant plus de 5 secondes. Toutes les LED clignotent en vert si le filtre est correctement installé.

Thule app

L'application Thule vous guide tout au long du processus d'enregistrement de votre housse purifiante d'air Thule Chariot. Téléchargez l'application Thule depuis l'App Store (iOS) ou Google Play (Android).

Surveillance de la qualité de l'air extérieur

Le capteur de qualité de l'air mesure les PM2,5 lorsque le purificateur d'air est en marche et envoie les données vers l'application. Consultez les niveaux de pollution de l'air extérieur dans les villes de votre région pour savoir quand votre housse purifiante d'air Thule Chariot est le plus nécessaire. Les indicateurs de l'indice de qualité de l'air (IQA) sont disponibles dans l'application Thule.

Déclaration de conformité de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et
- (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

Remarque : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles.

Cet équipement génère, utilise et peut gager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne

souffrira pas d'interférences.

Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la changeant de place ;
- en augmentant la distance séparant l'équipement du récepteur ;
- en connectant l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur ;
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

Les changements et modifications apportés à cet appareil et non autorisés par Thule peuvent annuler la compatibilité électromagnétique (EMC) et la conformité sans fil et résilier votre droit à utiliser le produit.

Contrôleur

Pour des instructions détaillées sur l'utilisation de la manette, veuillez vous référer au manuel d'instructions. Pour obtenir de l'aide, veuillez contacter le support clientèle de Thule.

Voyants LED du contrôleur			
Statut	LED 1	LED 2	LED 3
Marche	Pulsation blanche	Pulsation blanche	Pulsation blanche
Veille	Pulsation blanche	Arrêt	Arrêt
Vitesse du ventilateur			
BAS	Blanc	Arrêt	Arrêt
MOYEN	Blanc	Blanc	Arrêt
HAUT	Blanc	Blanc	Blanc
Remplacement des filtres			
Remplacement nécessaire	Clignotement orange	Arrêt	Arrêt
Réinitialisation réussie	Clignotement vert	Clignotement vert	Clignotement vert
Bluetooth®			
Connexion Bluetooth® réussie	Clignotement bleu	Clignotement bleu	Clignotement bleu
Mode d'appairage Bluetooth®	Clignotement bleu	Arrêt	Arrêt
Erreurs			
Avertissement ¹	Clignotement rouge	Arrêt	Arrêt
Échec ²	Rouge	Rouge	Rouge

1) Avertissement indique que le purificateur d'air ne peut pas mesurer la qualité de l'air, mais qu'il fonctionne toujours.

2) Échec indique un problème au niveau du purificateur d'air et qu'il ne fonctionne pas.

L'application Thule vous informera en cas d'erreur. Pour obtenir de l'aide, contactez le service clientèle Thule.

Spécification technique

Fabricant	Thule Sweden AB
Adresse	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Téléphone: +46 370 255 00
Modèle	Thule Chariot air purifier cover
Type	Purificateur d'air
Dimensions (L x H x P)	381 x 462 x 691 mm
Poids	2,5 kg (avec la batterie externe)
Fréquence de fonctionnement	2,4 GHz
Température de fonctionnement conseillée	+ 5°C à + 35°C
Température de fonctionnement min./max.	- 10°C à + 40°C
Température de stockage min./max.	- 20°C à + 60°C
Tension	5V CC
Connexion sans fil	Bluetooth® Low Energy
Application mobile	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filtre	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Durée de vie du filtre	Durée de fonctionnement, indiquée par l'application Thule

Les marques verbales et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par Thule Group est effectuée sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Élimination et recyclage



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit et sa batterie doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin Thule.

ADVERTENCIA

IMPORTANTE: LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS. SI NO SIGUE ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDE PONER EN PELIGRO LA SEGURIDAD DE SU HIJO. EL INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE PUEDE PRODUCIR LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.

Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante, incluyendo a personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando estén supervisados e instruidos sobre el uso seguro del electrodoméstico y comprendan los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Seguridad eléctrica

- s1. Mantén la batería fuera del alcance de los niños.
 - s2. El purificador de aire solo debe ser suministrado a voltaje extra bajo de seguridad (SELV) correspondiente al marcado en el aparato.
 - s3. No utilices el ventilador si los cables o la batería presentan daños.
 - s4. Si la batería está dañada, deberá sustituirla el fabricante,
- un agente de servicio técnico o personas con cualificaciones similares para evitar peligros.
 - s5. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, no utilices piezas de repuesto que no haya recomendado el fabricante.
 - s6. No desmontes, abras ni modifiques el producto.
 - s7. No conectes ningún otro dispositivo al controlador.
 - s8. No manejes piezas móviles o componentes electrónicos para otros fines que no sean los descritos en el manual del usuario.
 - s9. Antes de cargar, apaga el purificador de aire y desconecta la batería del purificador de aire.
 - s10. No realices cortocircuitos en el sistema del purificador de aire, ya que se pueden producir descargas eléctricas o dañar el producto.
 - s11. No tires con fuerza de los cables.
 - s12. No apagues ni muevas el producto tirando de los cables.
 - s13. Para evitar que los cables se dañen o se deformen, no los dobles a la fuerza ni los coloques bajo objetos pesados.
 - s14. No expongas el purificador de aire a impactos mecánicos.
 - s15. Mantén el producto alejado de fuentes de calor, gas combustible, humedad y líquidos. Evita guardarlo en un lugar en el que le dé la luz solar directa.

- s16. Si los componentes eléctricos están mojados, desenchufe con cuidado el purificador de aire y déjelos secar completamente antes de su uso posterior. Utiliza un paño suave y seco para secar.

Uso

- s17. No dejes nunca al niño desatendido.
- s18. Asegúrate de que el producto esté conectado con seguridad, para evitar que se caiga y cause lesiones personales o se produzcan daños en el producto.
- s19. Asegúrate de que los filtros estén instalados correctamente y de que los compartimentos del filtro estén cerrados.
- s20. No utilices el producto si la carcasa o los puntos de conexión presentan daños.
- s21. Si el producto está distorsionado, inflado o doblado, deja de usarlo de inmediato y llama al servicio de atención al cliente de Thule.
- s22. No manejes el purificador de aire con las manos mojadas.
- s23. No utilice la funda purificadora de aire en tiempo de lluvia o nieve.
- s24. No sumerja nunca el producto en agua.
- s25. Si el purificador de aire genera un ruido extraño, olor a quemado o humo, retira de inmediato el cable del purificador de aire de la fuente de alimentación y llama el soporte al cliente de Thule.
- s26. No rocíes materiales inflamables en la entrada de aire.
- s27. No introduzcas los dedos ni objetos extraños en las entradas o salidas de aire.
- s28. No bloquee la entrada del ventilador. El aire debe poder fluir libremente e introducirse en el purificador de aire en todo momento.
- s29. No coloques ningún objeto sobre el producto o directamente contra él.
- s30. Si necesitas ayuda para instalar el producto, ponte en contacto con el distribuidor local Thule o con el servicio de atención al cliente de Thule.
- s31. No uses accesorios ni piezas de recambio que no estén aprobados por Thule. Puedes adquirir las piezas de repuesto a través de tu distribuidor local Thule. Utiliza el buscador de distribuidores de Thule.com para localizar al distribuidor Thule más cercano.

Mantenimiento

- s32. Desconecta el controlador de la batería antes de realizar tareas de mantenimiento, limpieza o sustitución de piezas.
- s33. Inspecciona con regularidad la funda purificadora de aire por si presenta daños o signos de desgaste:
- Comprueba que no haya ningún retén doblado, roto, suelto o que falte.
 - Examina el tejido con regularidad por si presenta desgarros, puntos desgastados o cualquier otro signo de daño.
- s34. Elimina con regularidad el polvo, los pelos o las partículas en las

entradas del purificador de aire y los compartimentos del filtro. De lo contrario, puede reducirse el rendimiento del producto.

- s35. Sustituye los filtros por filtros nuevos según los ciclos de sustitución indicados en la aplicación de Thule.
- s36. No repares ni modifiques el producto tú mismo. Ponte en contacto con tu distribuidor local Thule o con el soporte al cliente de Thule.

Almacenamiento y transporte

- s37. Desconecta el banco de energía del dispositivo y guárdelo en un lugar seguro. Coloca el cable USB bajo la tapa cuando no lo estés usando.
- s38. Guarda la funda purificadora de aire en un lugar seco y seguro a temperatura ambiente, o según el rango de temperatura indicado en la especificación técnica. No expongas el purificador de aire a temperaturas superiores a 60 °C. Si el purificador de aire se calienta en exceso, calienta en exceso, enciende el ventilador y deja que se enfríe durante al menos 15 minutos.
- s39. Evita la exposición prolongada a la luz solar.
- s40. Durante el transporte, apaga el purificador de aire y desconecta la batería.
- s41. Al transportar el purificador de aire en avión, lleva siempre la batería en el equipaje de mano. Antes del vuelo, lee detenidamente la información

sobre mercancías peligrosas proporcionada por la compañía aérea.

Sustitución de filtros

PRECAUCIÓN Maneja con cuidado los filtros usados. Lávate las manos exhaustivamente antes y después de sustituir los filtros.

- s1. Deja pulsado un tiempo el botón de **encendido/apagado** para apagar el purificador de aire. Espera que se detenga el ventilador.
- s2. Desconecta la batería del controlador.
- s3. Retire las cubiertas y las tapas de los compartimentos de filtro.
- s4. Extrae los filtros usados. Elimina los filtros según las normativas locales medioambientales de eliminación de residuos. Lávate las manos exhaustivamente tras eliminar los filtros usados.
- s5. Limpia los compartimentos de los filtros y retira el polvo y la suciedad.
- s6. Inserta los filtros nuevos.
- s7. Vuelva a montar las cubiertas y las tapas de los compartimentos de filtro.
- s8. Conecta la batería al controlador.
- s9. Deja pulsado un tiempo el botón de **encendido/apagado** para encender la alimentación. Todos los LED mostrarán una pulsación en blanco.
- s10. Pulsa brevemente el botón de **encendido/apagado** para ajustar el purificador de aire en espera. El LED 1 mostrará una pulsación en blanco.
- s11. Deja pulsados simultáneamente los botones de **encendido/apagado** y de **velocidad del ventilador** durante más de cinco segundos. Todos los LED parpadearán en verde cuando el filtro se haya restablecido correctamente.

Thule app

La aplicación Thule te guiará por el proceso para registrar funda purificadora de aire Thule Chariot. Descarga la aplicación Thule en la App Store (iOS) o en Google Play (Android).

Supervisión de la calidad del aire exterior

El sensor de calidad de aire mide PM_{2,5} cuando el purificador de aire está funcionando y envía las lecturas a la aplicación.

Consulta los niveles de contaminación del aire exterior en tu zona para saber cuándo resulta más necesaria funda purificadora de aire Thule Chariot.

En la aplicación Thule se encuentran disponibles los indicadores del índice de calidad de aire (AQI, Air Quality Index).

Declaración de conformidad de la FCC

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo no podrá provocar interferencias dañinas y
- (2) este dispositivo deberá aceptar todas las interferencias recibidas, incluso aquellas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido fijados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencias, de modo que, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, podría producir interferencias perjudiciales para las radio-comunicaciones. No obstante, no hay garantía alguna de que no se den interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de televisión o radio, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario deberá intentar corregir la interferencia tomando una o varias de las medidas siguientes:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico especialista en radio/televisión para obtener ayuda.

Los cambios o modificaciones realizados en este producto sin la autorización expresa de Thule podrían invalidar el cumplimiento de la normativa de compatibilidad electromagnética (EMC) y redes inalámbricas, así como anular la autoridad del usuario para manejar el producto.

Controlador

Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo usar el controlador, consulte el manual de instrucciones. Para obtener ayuda, póngase en contacto con el soporte al cliente de Thule.

Indicadores LED del controlador			
Estado	LED 1	LED 2	LED 3
Alimentación encendida	Pulsación en blanco	Pulsación en blanco	Pulsación en blanco
En espera	Pulsación en blanco	APAGADO	APAGADO
Velocidad del ventilador			
BAJA	Blanco	APAGADO	APAGADO
MEDIA	Blanco	Blanco	APAGADO
ALTA	Blanco	Blanco	Blanco
Sustitución de filtros			
Sustitución necesaria	Parpadeo en naranja	APAGADO	APAGADO
Restablecimiento correcto	Parpadeo en verde	Parpadeo en verde	Parpadeo en verde
Bluetooth®			
Conexión Bluetooth® correcta	Parpadeo en azul	Parpadeo en azul	Parpadeo en azul
Modo de emparejamiento Bluetooth®	Parpadeo en azul	APAGADO	APAGADO
Errores			
Advertencia ¹	Parpadeo en rojo	APAGADO	APAGADO
Fallo ²	Rojo	Rojo	Rojo

1) Una advertencia indica que el purificador de aire no puede medir la calidad de aire, pero sigue funcionando.

2) Un fallo indica que hay algún problema con el purificador de aire y que no está funcionando. La aplicación Thule te notificará cuando se produzcan errores. Para obtener ayuda, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente de Thule.

Especificaciones técnicas

Fabricante	Thule Sweden AB
Dirección	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Phone: +46 370 255 00
Modelo	Thule Chariot air purifier cover
Tipo	Purificador de aire
Dimensiones (ancho x alto x profundidad)	381 x 462 x 691 mm
Peso	5 kg/5,5 libras (incluida batería)
Frecuencia operativa	2,4 GHz
Temperatura de funcionamiento recomendada	+ 5°C a + 35°C
Temperatura de funcionamiento mín/máx	- 10°C a + 40°C
Temperatura de almacenamiento mín/máx	- 20°C a + 60°C
Tensión	5V CC
Conexión inalámbrica	Bluetooth® Low Energy
Aplicación móvil	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filtro	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Ciclo de vida del filtro	Tiempo de funcionamiento, notificado a través de la aplicación Thule

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de Thule Group se realiza bajo licencia. Las demás marcas comerciales y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Eliminación y reciclaje



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto y su batería no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente.

Para más información, ponte en contacto con tu tienda Thule.



WARNUNG

WICHTIG – LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM NACHSCHLAGEN AUF.

DIE SICHERHEIT DES KINDES KANN BEEINTRÄCHTIGT WERDEN, WENN SIE DIESE ANWEISUNGEN NICHT BEFOLGEN. DIE NICHTBEFOLGUNG DER ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN BIS HIN ZUM TOD.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter verwendet werden, einschließlich Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen, sofern sie von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt und über die sichere Verwendung des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Elektrische Sicherheit

- s1. Bewahre die Powerbank außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- s2. Der Luftreiniger darf nur mit Sicherheitskleinspannung (SELV) betrieben werden, wie auf dem Gerät angegeben.
- s3. Benutze niemals der Luftreiniger mit einer beschädigten Powerbank oder einem

beschädigten Kabel.

- s4. Wenn die Powerbank beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- s5. Verwende keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden, um die Gefahr von Bränden, elektrischen Schlägen oder Verletzungen zu verringern.
- s6. Die Luftreiniger darf nicht zerlegt, geöffnet oder modifiziert werden.
- s7. Schließe kein anderes Gerät an die Steuereinheit an.
- s8. Hantiere nicht zu anderen Zwecken mit den beweglichen Teilen oder elektrischen Komponenten als jenen, die im Benutzerhandbuch beschrieben sind.
- s9. Schalte den Luftreiniger aus und trenne die Verbindung der Powerbank zum Luftreiniger, bevor Du sie auflädst.
- s10. Schließe das Luftreinigungssystem nicht kurz, da dies zu einem Stromschlag oder einer Beschädigung des Produkts führen kann.
- s11. Ziehe nicht zu stark an den Kabeln.
- s12. Ziehe nicht an den Kabeln, um das Produkt auszuschalten oder es zu bewegen.

- s13. Knicke die Kabel nicht gewaltsam und führe sie nicht unter einem schweren Gegenstand hindurch, um eine Beschädigung oder Verformung der Kabel zu vermeiden.
- s14. Setze den Luftreiniger keinen mechanischen Stößen aus.
- s15. Halte das Produkt von Wärmequellen, brennbarem Gas, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten fern. Vermeide die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- s16. Wenn die elektrischen Komponenten nass sind, ziehen Sie den Luftreiniger vorsichtig aus der Steckdose und lassen Sie sie vor dem nächsten Gebrauch vollständig trocknen. Verwenden Sie zum Trocknen ein weiches, trockenes Tuch.
- s23. Verwenden Sie die Luftreinigungsabdeckung nicht bei Regen oder Schneewetter.
- s24. Lege das Produkt niemals ins Wasser.
- s25. Wenn der Luftreiniger seltsame Geräusche, Brandgeruch oder Rauch erzeugt, ziehe das Luftreinigerkabel sofort von der Stromquelle ab und rufe den Thule Kundendienst an.
- s26. Sprühe keine brennbaren Stoffe in den Lufteinlass.
- s27. Stecke keine Finger oder Fremdkörper in die Luftein- oder -auslässe.
- s28. Blockiere nicht den Gebläseeinlass. Die Luft muss jederzeit frei in den Luftreiniger strömen können.

Gebrauch

- s17. Lasse das Kind nie unbeaufsichtigt.
- s18. Vergewissere Dich, dass das Produkt sicher befestigt ist, damit es nicht herunterfallen und Verletzungen oder Schäden am Produkt verursachen kann.
- s19. Stelle sicher, dass die Filter korrekt eingesetzt und die Filterkammern geschlossen sind.
- s20. Benutze das Produkt nicht, wenn das Gehäuse oder die Anschlüsse beschädigt sind.
- s21. Stelle die Verwendung des Produkts sofort ein, falls es verformt, aufgequollen oder verbogen ist, und wende Dich an unseren Thule Kundendienst.
- s22. Fasse das Luftreiniger nicht mit nassen Händen an.
- s29. Lege keine Gegenstände auf das Produkt und lehne keine Gegenstände an das Produkt an.
- s30. Wenn Du Hilfe bei der Montage des Produkts benötigst, wende Dich an Deinen Thule Händler vor Ort oder den Thule Kundendienst.
- s31. Verwende kein Zubehör und keine Ersatzteile, die nicht von Thule zugelassen sind. Ersatzteile erhältst Du bei Deinem Thule Händler. Einen Thule Händler in Deiner Nähe findest Du mithilfe unserer Händlersuche unter [Thule.com](https://www.thule.com).

Wartung

- s32. Trenne die Steuereinheit vor der Wartung, der Reinigung oder dem Austausch von Teilen von der Powerbank.

s33. Überprüfe Dein luftreinigende Abdeckung regelmäßig auf Schäden und Abnutzungerscheinungen:

- Stelle sicher, dass keine Befestigungselemente verbogen oder beschädigt sind, fehlen oder sich gelöst haben.
- Untersuche den Stoff regelmäßig auf Risse, abgenutzte Stellen oder andere Anzeichen von Beschädigungen.

s34. Entferne regelmäßig Staub, Haare und Partikel aus den Lufteinlässen und Filterkammern des Luftreinigers. Andernfalls kann sich die Leistung des Produkts verschlechtern.

s35. Ersetze die Filter durch neue Filter, wenn Dich die Thule App gemäß dem Filteraustauschzyklus dazu auffordert.

s36. Repariere oder modifiziere das Produkt nicht selbst. Wende Dich an Deinen Thule Händler vor Ort oder den Thule Kundendienst.

Aufbewahrung und Transport

s37. Trennen Sie die Powerbank vom Gerät und lagern Sie sie an einem sicheren Ort. Legen Sie das USB-Kabel unter die Abdeckung, wenn es nicht verwendet wird.

s38. Lagere die luftreinigende Abdeckung an einem trockenen, sicheren Ort bei Raumtemperatur oder entsprechend dem in den

technischen Daten angegebenen Temperaturbereich. Setze den Luftreiniger keiner höheren Temperatur als 60°C aus. Wenn der Luftreiniger zu heiß wird, schalten Sie den Ventilator ein und lasse ihn mindestens 15 Minuten lang abkühlen.

s39. Vermeide längere Sonneneinstrahlung auf den Luftreiniger.

s40. Schalte den Luftreiniger während des Transports aus und stecke die Powerbank aus.

s41. Pack die Powerbank bei Flugreisen mit die luftreinigende Abdeckung immer ins Handgepäck. Lies vor dem Flug aufmerksam die von Deiner Fluggesellschaft bereitgestellten Informationen über Gefahrgüter durch.

Filteraustausch

ACHTUNG Gehe vorsichtig mit den gebrauchten Filtern um. Wasche Dir vor und nach dem Austauschen der Filter gründlich die Hände.

s1. Halte die **EIN/AUS**-Taste gedrückt, um den Luftreiniger auszuschalten. Warte, bis das Gebläse zum Stillstand gekommen ist.

s2. Trenne die Powerbank von der Steuereinheit.

s3. Entfernen Sie die Abdeckungen und die Deckel der Filterfächer.

s4. Entferne die gebrauchten Filter. Entsorge die Filter in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltvorschriften für die Abfallentsorgung. Wasche Dir nach dem Entsorgen der gebrauchten Filter gründlich die Hände.

- s5. Reinige die Filterkammern, um Staub und Schmutz zu entfernen.
- s6. Setze die neuen Filter ein.
- s7. Setzen Sie die Abdeckungen und die Deckel der Filterfächer wieder zusammen.
- s8. Verbinde die Powerbank mit der Steuereinheit.
- s9. Halte die **EIN/AUS**-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Alle LEDs leuchten dreimal weiß.
- s10. Drücke kurz auf die **EIN/AUS**-Taste, um den Luftreiniger auf Standby zu stellen. Die LED 1 leuchtet weiß.
- s11. Halte die Tasten **EIN/AUS** und **Gebälsegeschwindigkeit** gleichzeitig länger als fünf Sekunden gedrückt. Alle LEDs blinken dreimal grün, wenn der Filter erfolgreich zurückgesetzt wurde.

Thule app

Die Thule App führt Dich durch den Registrierungsprozess Deines Thule Chariot luftreinigende Abdeckung. Lade die Thule App aus dem App Store (iOS) oder von Google Play (Android) herunter.

Überwachung der Außenluftqualität

Der Luftqualitätssensor misst PM2,5, wenn der Luftreiniger in Betrieb ist, und sendet die Messwerte an die App. Informiere Dich über die Luftverschmutzungswerte für Städte in Deiner Umgebung, um zu wissen, wann Dein Thule Chariot luftreinigende Abdeckung am dringendsten benötigt wird. Die Indikatoren des Air Quality Index (AQI, Luftqualitätsindex) sind in Deiner Thule App verfügbar.

FCC-Erklärung

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen von Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und
- (2) dieses Gerät muss jegliche empfangene Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein Digitalgerät der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der Richtlinien der FCC. Diese Grenzwerte stellen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Funkstörungen innerhalb von Wohngebäuden sicher.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie, die ausgestrahlt wird und bei unsachgemäßer, nicht der Anleitung des Herstellers entsprechender Installation und Verwendung schädliche Störungen des Rundfunkempfangs verursachen kann.

Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Kommt es durch das Gerät zu Störungen im Radio- oder Fernsehempfang, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüfen lässt, solltest du versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richte deine Empfangsantenne neu aus, oder stelle sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößere den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließe das Gerät an eine Steckdose an, die nicht von demselben Stromkreis wie die
- Steckdose des Empfängers versorgt wird.

Wende dich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Jegliche Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die von Thule nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) hinfällig machen und einen Entzug der Betriebserlaubnis für dieses Gerät zur Folge haben.

Controller

Für detaillierte Anweisungen zur Verwendung des Controllers, siehe die Bedienungsanleitung. Um Hilfe zu erhalten, wenden Sie sich bitte an den Thule Kundendienst.

LED-Anzeigen der Steuereinheit			
Status	LED 1	LED 2	LED 3
EINGeschaltet	Leuchtet weiß	Leuchtet weiß	Leuchtet weiß
Standby	Leuchtet weiß	AUS	AUS
Gebläsegeschwindigkeit			
NIEDRIG	Weiß	AUS	AUS
MITTEL	Weiß	Weiß	AUS
HOCH	Weiß	Weiß	Weiß
Filteraustausch			
Austausch erforderlich	Blinkt orange	AUS	AUS
Zurücksetzen erfolgreich	Blinkt grün	Blinkt grün	Blinkt grün
Bluetooth®			
Bluetooth® Verbindung erfolgreich	Blinkt blau	Blinkt blau	Blinkt blau
Bluetooth® Kopplungsmodus	Blinkt blau	AUS	AUS
Fehler			
Warnung ¹	Blinkt rot	AUS	AUS
Störung ²	Rot	Rot	Rot

1) „Warnung“ bedeutet, dass der Luftreiniger die Luftqualität nicht messen kann, aber noch funktioniert.

2) „Störung“ zeigt an, dass etwas mit dem Luftreiniger nicht stimmt und er nicht funktioniert.

Die Thule App benachrichtigt Dich, wenn Fehler auftreten. Wende dich an den Thule Kundendienst, um Hilfe zu erhalten.

Technische Daten

Hersteller	Thule Sweden AB
Adresse	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Telefon: +46 370 255 00
Modell	Thule Chariot air purifier cover
Typ	Luftreiniger
Abmessungen (B x H x T)	381 x 462 x 691 mm
Gewicht	2,5 kg / 5.5 lbs (inklusive Powerbank)
Betriebsfrequenz	2,4 GHz
Empfohlene Betriebstemperatur	+ 5°C bis + 35°C
Niedrigste/Höchste Betriebstemperatur	- 10°C bis + 40°C
Niedrigste/Höchste Lagertemperatur	- 20°C bis + 60°C
Spannung	5V DC
Drahtlose Verbindung	Bluetooth® Low Energy
Mobile app	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filter	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Lebenszyklus der Filter	Lebensdauer wird über die Thule App mitgeteilt

Die Wortmarke und Logos von Bluetooth® sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung solcher Marken durch Thule Group erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen gehören ihren jeweiligen Inhabern.

Entsorgung und Recycling



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt und seine Batterie getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. Der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im Thule Einrichtungshaus.

WAARSCHUWING

BELANGRIJK - BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ALS TOEKOMSTIG NASLAGWERK. DE VEILIGHEID VAN HET KIND KOMT IN HET GEDRANG ALS U DEZE INSTRUCTIES NIET OPVOLGT. ALS U ZICH NIET HOUDT AAN DE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VAN DE FABRIKANT, KAN DAT LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL OF DOOD.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, inclusief personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaken en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.

Electrische veiligheid

- s1. Houd de powerbank buiten het bereik van kinderen.
 - s2. De luchtreiniger mag alleen worden geleverd bij veiligheidsextra lage spanning (SELV) overeenkomend met de markering op het apparaat.
 - s3. Gebruik de ventilator niet met een beschadigde powerbank of beschadigde kabels.
 - s4. Als de powerbank beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant,
- s5. Gebruik geen vervangende onderdelen die niet door de fabrikant worden aanbevolen om het risico op brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel te verminderen.
 - s6. Het is niet toegestaan het product te ontmantelen, openen of aan te passen.
 - s7. Sluit geen ander apparaat aan op de besturingseenheid.
 - s8. Gebruik bewegende delen of elektronische componenten niet voor andere dan de in de gebruikershandleiding beschreven doeleinden.
 - s9. Schakel voor het opladen het luchtfilter uit en koppel de powerbank los van het luchtfilter.
 - s10. Sluit het luchtfiltersysteem niet kort. Dit kan een elektrische schok of schade aan het product veroorzaken.
 - s11. Trek niet te hard aan de kabels.
 - s12. Schakel het product niet uit en verplaats het product niet door aan de kabels te trekken.
 - s13. Buig de kabels niet met geweld en leg ze niet onder een zwaar voorwerp om te voorkomen dat ze beschadigd of vervormd raken.
 - s14. Stel de luchtfilter niet bloot aan mechanische schokken.
 - s15. Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, brandbare gassen, vocht en vloeistoffen. Sla het product niet op in direct zonlicht.

- s16. Als de elektrische componenten nat zijn, koppelt u de luchtreiniger voorzichtig los en laat u ze volledig drogen voordat u ze weer gebruikt. Gebruik een zachte, droge doek om droog te vegen.

Gebruik

- s17. Nooit het kind zonder toezicht laten.
- s18. Controleer dat het product stevig is bevestigd om te voorkomen dat het valt en persoonlijk letsel of schade aan het product veroorzaakt.
- s19. Controleer dat de filters correct zijn geïnstalleerd en dat de filtercompartimenten gesloten zijn.
- s20. Gebruik het product niet als de behuizing of aansluitpunten beschadigd zijn.
- s21. Stop onmiddellijk met het gebruik van het product als het product vervormd, opgezwollen of gebogen is en bel naar de klantenservice van Thule.
- s22. Hanteer het luchtfilter niet met natte handen.
- s23. Gebruik de luchtreinigingshoes niet bij regenachtig of sneeuwachtig weer.
- s24. Plaats het product nooit in water.
- s25. Als het luchtfilter een vreemd geluid, een brandgeur of rook produceert, moet u de kabel van het luchtfilter onmiddellijk loskoppelen van de stroombron en de klantenondersteuning van Thule bellen.
- s26. Spuit geen ontvlambare materialen in de luchtinlaat.
- s27. Steek geen vingers of vreemde voorwerpen in de luchtinlaten of luchtuitlaten.
- s28. Blokkeer de inlaat van de ventilator niet. De lucht moet altijd vrij door het luchtfilter kunnen stromen.
- s29. Plaats geen voorwerpen op of pal tegen het product.
- s30. Als u hulp nodig hebt bij het installeren van het product, kunt u contact opnemen met uw plaatselijke Thule dealer of de klantenservice van Thule.
- s31. Gebruik alleen accessoires of vervangende onderdelen die door Thule zijn goedgekeurd. U kunt reserveonderdelen kopen bij uw plaatselijke Thule dealer. U kunt de dichtstbijzijnde Thule dealer vinden met de functie Zoek een verkooppunt op Thule.com.

Onderhoud

- s32. Koppel de besturingseenheid los van de powerbank voordat u onderhoud pleegt, het product schoonmaakt of onderdelen vervangt.
- s33. Inspecteer uw luchtreinigende hoes geregeld op schade en tekenen van slijtage:
- Controleer dat geen sluitingen verbogen of gebroken zijn, ontbreken of los zitten.
 - Controleer de stof geregeld op eventuele scheurtjes, slijtageplekken of andere tekenen van beschadiging.

- s34. Verwijder stof, haar en deeltjes regelmatig uit de inlaten en filtercompartimenten van het luchtfilter. Anders kunnen de prestaties van het product minder worden.
- s35. Vervang de filters door nieuwe volgens de vervangingscyclus voor filters, zoals aangegeven door de Thule app.
- s36. Verricht niet zelf reparaties of aanpassingen aan het product. Neem contact op met uw plaatselijke Thule dealer of de klantenondersteuning van Thule.

Opslag en transport

- s37. Koppel de powerbank los van het apparaat en bewaar het op een veilige plaats. Plaats de USB-kabel onder de hoes wanneer deze niet in gebruik is.
- s38. Bewaar de luchtreinigende hoes op een droge, veilige plaats bij kamertemperatuur, of binnen het temperatuurbereik dat wordt vermeld in de technische specificatie. Stel het luchtfilter niet bloot aan temperaturen hoger dan 60 °C. Als het luchtfilter te warm wordt, zet dan de ventilator aan en moet u het minsten 15 minuten laten afkoelen.
- s39. Vermijd langdurige blootstelling aan zonlicht.
- s40. Schakel het luchtfilter uit voordat u het transporteert en koppel het los van de powerbank.
- s41. Verpak de powerbank als u de luchtreinigende hoes meeneemt in het vliegtuig altijd in uw handbagage. Lees voorafgaande

aan de vlucht de informatie over gevaarlijke goederen van uw luchtvaartmaatschappij zorgvuldig door.

Filter vervangen

LET OP Ga voorzichtig om met de gebruikte filters. Was uw handen grondig voor en na het vervangen van de filters.

- s1. Houd de knop **AAN/UIT** langere tijd ingedrukt om het luchtfilter uit te schakelen. Wacht tot de ventilator tot stilstand is gekomen.
- s2. Koppel de powerbank los van de besturingseenheid.
- s3. Verwijder de hoezen en de deksels van de filtercompartimenten.
- s4. Verwijder de gebruikte filters. Voer de filters af in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Was uw handen grondig na het weggoeien van de gebruikte filters.
- s5. Reinig de filtercompartimenten en verwijder al het stof en vuil.
- s6. Plaats de nieuwe filters.
- s7. Monteer de hoezen en de deksels van de filtercompartimenten opnieuw.
- s8. Sluit de powerbank aan op de besturingseenheid.
- s9. Houd de knop **AAN/UIT** langere tijd ingedrukt om het luchtfilter in te schakelen. Alle lampjes gaan wit pulseren.
- s10. Druk de knop **AAN/UIT** kort in om het luchtfilter op stand-by te zetten. Lampje 1 gaat wit pulseren.

s11. Houd de knoppen **AAN/UIT** en **Ventilatorsnelheid** tegelijkertijd langer dan vijf seconden ingedrukt. Alle lampjes knipperen groen wanneer het filter is gereset.

Thule app

De Thule app leidt u door het registratieproces voor uw Thule Chariot luchtreinigende hoes. U kunt de Thule app downloaden in de App Store (iOS) of Google Play (Android).

Bewaking van de kwaliteit van de buitenlucht

De luchtkwaliteitssensor meet PM_{2,5} wanneer het luchtfilter actief is en stuurt het resultaat van de metingen naar de app.

Raadpleeg de luchtverontreinigingsniveaus voor de steden in uw omgeving om te weten wanneer uw Thule Chariot luchtreinigende hoes het meest nodig is.

Gegevens met betrekking tot de lucht-kwaliteitsindex (LKI) zijn beschikbaar in de Thule app.

Verklaring van conformiteit (FCC)

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regelgeving. Voor het gebruik van dit apparaat gelden de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en
- (2) dit apparaat moet inkomende interferentie accepteren, met inbegrip van interferentie die mogelijk een ongewenste werking kan veroorzaken.

Opmerking: Tests hebben uitgewezen dat dit apparaat voldoet aan de beperkingen die gelden voor een digitaal apparaat van klasse B

overeenkomstig deel 15 van de FCC-regelgeving. Deze beperkingen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schade-lijke interferentie bij een installatie in een niet-commerciële omgeving.

Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Wanneer het apparaat niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan dit tot schadelijke interferentie met radio-communicatie leiden. Er kan echter geen garantie worden gegeven dat er in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden. Indien dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt bij radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat in en uit te schakelen, wordt de gebruiker gevraagd de interferentie op een van de volgende manieren te proberen te verhelpen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een wandcontactdoos in een andere stroomkring dan waarop de ontvanger is aangesloten.
- Vraag de leverancier of een radio-/televisiemonteur om hulp.

Wijzigingen of aanpassingen aan dit product die niet door Thule zijn goedgekeurd, kunnen ertoe leiden dat het product niet meer aan de EMC-richtlijn en de richtlijnen voor draadloze apparatuur voldoet en dat je recht om het product te bedienen kan komen te vervallen.

Controller

Raadpleeg de handleiding voor gedetailleerde instructies over hoe u de controller moet gebruiken. Neem contact op met de Thule klantenservice voor hulp.

Indicatielampjes op de besturingseenheid			
Status	LED 1	LED 2	LED 3
Stroomtoevoer AAN	Wit pulserend	Wit pulserend	Wit pulserend
Stand-by	Wit pulserend	UIT	UIT
Ventilatorsnelheid			
LAAG	Wit	UIT	UIT
MIDDEL	Wit	Wit	UIT
HOOG	Wit	Wit	Wit
Filter vervangen			
Vervanging nodig	Orange knipperend	UIT	UIT
Reset geslaagd	Groen knipperend	Groen knipperend	Groen knipperend
Bluetooth®			
Bluetooth® verbinding geslaagd	Blauw knipperend	Blauw knipperend	Blauw knipperend
Bluetooth® koppelingsmodus	Blauw knipperend	UIT	UIT
Fouten			
Waarschuwing ¹	Rood knipperend	UIT	UIT
Storing ²	Rood	Rood	Rood

1) Een waarschuwing geeft aan dat het luchtfilter de luchtkwaliteit niet kan meten, maar nog wel functioneert.

2) Een storing geeft aan dat er iets mis is met het luchtfilter en dat het niet functioneert.

De Thule app stelt u op de hoogte wanneer zich fouten voordoen. Neem voor hulp contact op met de klantenservice van Thule.

Technische specificaties

Fabrikant	Thule Sweden AB
Adres	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Telefoon: +46 370 255 00
Model	Thule Chariot air purifier cover
Type	Luchtfilter
Afmetingen (B x H x D)	381 x 462 x 691 mm
Gewicht	2,5 kg / 5.5 lbs (inclusief powerbank)
Bedrijfsfrequentie	2,4 GHz
Aanbevolen bedrijfstemperatuur	+ 5°C tot + 35°C
Min./Max. bedrijfstemperatuur	- 10°C tot + 40°C
Min./Max. opslagtemperatuur	- 20°C tot + 60°C
Spanning	5V DC
Draadloze verbinding	Bluetooth® Low Energy
Mobiele app	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filter	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Levensduur filter	Gebruiksduur, gemeld via de Thule app

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn geregistreerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc., en elk gebruik van dergelijke merken door Thule Group gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen behoren toe aan hun respectievelijke eigenaars.

Afvoer en recycling



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product en de batterij gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met Thule.



AVVERTENZA

IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA. A SEGURANÇA DO SEU FILHO PODE SER AFECTADA SE NÃO SEGUIR ESTAS INSTRUÇÕES.

O NÃO CUMPRIMENTO DAS INSTRUÇÕES DO FABRICANTE PODE PROVOCAR FERIMENTOS GRAVES OU A MORTE.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade, incluindo pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão e instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

Segurança eléctrica

- s1. Mantenha o powerbank fora do alcance das crianças.
- s2. O purificador de ar só deve ser fornecido em tensão de segurança extra baixa (SELV) correspondente à marcação no aparelho.
- s3. Não utilize o ventilador com um powerbank ou cabo danificado.
- s4. Se o produto estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo respectivo agente de assistência ou por pessoal com qualificações

semelhantes, a fim de evitar perigos.

- s5. Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos em pessoas, não utilize peças de substituição que não tenham sido recomendadas pelo fabricante.
- s6. Não desmonte, não abra, nem modifique o produto.
- s7. Não ligue qualquer outro dispositivo ao controlador.
- s8. Não manuseie peças móveis ou componentes electrónicos para fins diferentes dos descritos no manual do utilizador.
- s9. Antes de carregar o powerbank, desligue o purificador de ar e desligue o powerbank do purificador de ar.
- s10. Não faça curto-circuito no sistema purificador de ar, pois tal pode causar choque eléctrico ou danos ao produto.
- s11. Não puxe demasiado os cabos.
- s12. Não desligue nem mova o produto ao puxar os cabos.
- s13. Para evitar que os cabos se danifiquem ou fiquem deformados, não os dobre à força nem os passe sob um objecto pesado.
- s14. Não sujeite o purificador de ar a choques mecânicos.
- s15. Mantenha o produto longe de fontes de calor, gás combustível, humidade e líquidos. Evite o armazenamento sob luz solar directa.
- s16. Se os componentes eléctricos estiverem molhados, desligue cuidadosamente o purificador

de ar e deixe-os secar completamente antes de utilizar novamente o produto. Utilize um pano macio e seco para secar.

Utilização

- s17. Nunca deixe a criança sem supervisão.
- s18. Certifique-se de que o produto está fixo de modo seguro para evitar que caia e cause ferimentos pessoais ou danos ao produto.
- s19. Certifique-se de que os filtros estão correctamente instalados e os compartimentos do filtro estão fechados.
- s20. Não utilize o produto se o compartimento ou os pontos de ligação estiverem danificados.
- s21. Se o produto estiver distorcido, inchado ou dobrado, interrompa imediatamente a utilização do mesmo e contacte a assistência a clientes da Thule.
- s22. Não manuseie o purificador de ar com as mãos molhadas.
- s23. Não use a capa purificadora de ar em clima chuvoso ou com neve.
- s24. Nunca coloque o purificador de ar em água.
- s25. Se o purificador de ar produzir um ruído estranho, cheiro a queimado ou fumo, remova imediatamente o cabo do purificador de ar da fonte de alimentação e contacte a assistência a clientes da Thule.
- s26. Não pulverize quaisquer materiais inflamáveis na entrada de ar.
- s27. Não enfie os dedos ou objectos estranhos nas entradas ou saídas de ar.
- s28. Não bloqueie a entrada do ventilador. O ar deve poder fluir livremente para o purificador de ar a qualquer momento.
- s29. Não coloque qualquer objecto em cima ou encostado directamente ao produto.
- s30. Se necessitar de ajuda para instalar o produto, contacte o seu representante local ou a assistência a clientes da Thule.
- s31. Não utilize quaisquer acessórios ou peças de substituição que não tenham sido aprovados pela Thule. As peças de substituição estão disponíveis para compra no seu representante local da Thule. Pode encontrar o representante da Thule mais próximo ao utilizar o nosso localizador de representantes em Thule.com.

Manutenção

- s32. Desligue o controlador do powerbank antes de efectuar manutenção, limpeza ou substituição de peças.
- s33. Inspeccione regularmente a cobertura purificadora de ar para detectar danos e sinais de desgaste:
 - Verifique se nenhum elemento de fixação está dobrado, partido, em falta ou solto.
 - Examine o tecido regularmente para detectar rasgões, pontos desgastados ou quaisquer outros sinais de danos.

- s34. Remova regularmente pó, pêlos e partículas das entradas e dos compartimentos do filtro do purificador de ar. Caso contrário, o desempenho do produto pode deteriorar-se.
- s35. Substitua os filtros por filtros novos de acordo com os ciclos de substituição de filtros notificados pela aplicação da Thule.
- s36. Não repare nem modifique o produto por conta própria. Contacte o representante local da Thule ou a assistência a clientes da Thule.

Armazenagem e transporte

- s37. Desconecte o powerbank do dispositivo e guarde-o em um lugar seguro. Coloque o cabo USB sob a tampa quando não estiver em uso.
- s38. Guarde a cobertura purificadora de ar num local seco e seguro à temperatura ambiente, ou de acordo com a gama de temperaturas indicada na especificação técnica. Não exponha o purificador de ar a temperaturas superiores a 60° C. Se o purificador de ar ficar demasiado quente, ligue o ventilador e deixe-o arrefecer durante, pelo menos, 15 minutos.
- s39. Evite a exposição prolongada à luz solar.
- s40. Desligue o purificador de ar durante o transporte.
- s41. Ao transportar a cobertura purificadora de ar por via aérea, leve sempre o powerbank na bagagem de mão. Antes do voo, leia atentamente as informações sobre mercadorias perigosas fornecidas pela companhia aérea.

Substituição do filtro

CUIDADO Manuseie cuidadosamente os filtros usados. Lave bem as mãos antes e depois de substituir os filtros.

- s1. Prima longamente o botão **ON/OFF** para desligar o purificador de ar. Aguarde até que o ventilador pare.
- s2. Desligue o powerbank do controlador.
- s3. Remova as coberturas e as tampas dos compartimentos do filtro.
- s4. Remova os filtros usados. Elimine os filtros de acordo com os regulamentos ambientais locais para a eliminação de resíduos. Lave bem as mãos depois de eliminar os filtros usados.
- s5. Limpe os compartimentos dos filtros, removendo totalmente o pó e a sujidade.
- s6. Insira os novos filtros.
- s7. Volte a montar as coberturas e as tampas dos compartimentos do filtro.
- s8. Ligue o powerbank ao controlador.
- s9. Prima longamente o botão **ON/OFF** para ligar a alimentação. Todos os LEDs irão piscar em branco.
- s10. Prima brevemente o botão **ON/OFF** para colocar o purificador de ar em modo de espera. O LED 1 irá piscar em branco.

s11. Prima longamente os botões **ON/OFF** e **Fan Speed** em simultâneo durante mais de cinco segundos. Todos os LEDs irão piscar em verde quando o filtro tiver sido repostado com sucesso.

Aplicação da Thule

A aplicação da Thule irá guiá-lo através do processo de ligação da cobertura purificadora de ar Thule Chariot. Transfira a aplicação na App Store (iOS) ou no Google Play (Android).

Monitorização da qualidade do ar exterior

O sensor de qualidade do ar mede as PM2,5 quando o purificador de ar está em funcionamento e envia leituras para a aplicação.

Consulte os níveis de poluição do ar exterior para as cidades da sua área para saber quando a cobertura purificadora de ar Thule Chariot é mais necessária.

Os indicadores do Índice de Qualidade do Ar (QualAr) estão disponíveis na sua aplicação da Thule.

Declaração de conformidade da FCC

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

- (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas, e
- (2) este dispositivo tem de aceitar todas as interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Nota: este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para fornecer protecção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radio-frequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorram interferências numa instalação específica.

Se este equipamento causar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada ao ligar e desligar o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientação da antena de recepção ou colocação da mesma noutra local.
- Aumento da separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligação do equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o receptor está ligado.
- Consulte o representante ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Alterações ou modificações a este produto não autorizadas pela Thule podem anular a compatibilidade eletromagnética (EMC) e a conformidade sem fios e invalidam a sua autoridade para operar o produto.

Controlador

Para obter instruções detalhadas sobre como utilizar o controlador, consulte o manual de instruções. Para obter ajuda, contacte o Apoio ao Cliente da Thule.

Indicadores LED do controlador			
Estado	LED 1	LED 2	LED 3
Ligado	Pulsar branco	Pulsar branco	Pulsar branco
Em espera	Pulsar branco	DESLIGADO	DESLIGADO
Velocidade do ventilador			
BAIXA	Branco	DESLIGADO	DESLIGADO
MÉDIA	Branco	Branco	DESLIGADO
ALTA	Branco	Branco	Branco
Substituição do filtro			
Necessidade de substituição	Laranja intermitente	DESLIGADO	DESLIGADO
Reinicialização bem-sucedida	Verde intermitente	Verde intermitente	Verde intermitente
Bluetooth®			
Ligação Bluetooth® bem sucedida	Azul intermitente	Azul intermitente	Azul intermitente
Modo de emparelhamento Bluetooth®	Azul intermitente	DESLIGADO	DESLIGADO
Erros			
Aviso ¹	Vermelho intermitente	DESLIGADO	DESLIGADO
Falha ²	Vermelho	Vermelho	Vermelho

1) Aviso indica que o purificador de ar não consegue medir a qualidade do ar, mas ainda está a funcionar.

2) Falha indica que algo está errado com o purificador de ar e que ele não está funcionando.

O aplicativo Thule irá notificá-lo quando ocorrerem erros. Para obter ajuda, contacte o Apoio ao Cliente da Thule.

Especificações técnicas

Fabricante	Thule Sweden AB
Endereço	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Telefone: +46 370 255 00
Modelo	Thule Chariot air purifier cover
Modelo	Cobertura purificadora de ar
Dimensões (L x A x P)	381 x 462 x 691 mm
Peso	2,5 kg / 5,5 lbs
Frequência de funcionamento	2.4 GHz
Temperatura de funcionamento recomendada	+ 5°C a + 35°C
Temperatura de funcionamento mínima/máxima	- 10°C a + 40°C
Temperatura máxima de armazenamento	- 20°C a + 60°C
Tensão	5V CC
Ligação sem fios	Bluetooth® Low Energy
Aplicação móvel	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filtro	
Eficiência do ar particulado (EPA)	E11
Ciclo de vida do filtro	Tempo de execução, notificado através da app Thule

Descarte e Reciclagem



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo e a sua bateria deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja Thule perto de si.



AVVERTENZA

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER CONSULTARLE IN FUTURO. LA SICUREZZA DEI TUOI BAMBINI POTREBBE ESSERE A RISCHIO SE NON SEGUI QUESTE ISTRUZIONI. LA MANCATA OSSERVAZIONE DELLE ISTRUZIONI DEL PRODUTTORE PUÒ CAUSARE GRAVI INFORTUNI O LA MORTE.

Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di 8 anni e oltre, comprese le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a patto che siano sotto la supervisione e abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'elettrodomestico e comprendano i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

Sicurezza elettrica

- s1. Tenere la powerbank fuori dalla portata dei bambini.
- s2. Il purificatore dell'aria deve essere alimentato solo a bassissima tensione di sicurezza (SELV) corrispondente alla marcatura apposta sull'apparecchio.
- s3. Non utilizzare le ventole con una powerbank o cavi danneggiati.
- s4. Se il prodotto è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente del supporto o da persone con qualifica simile per evitare rischi.
- s5. Per ridurre il rischio di incendio, shock elettrico o lesioni alle persone, non utilizzare parti di ricambio che non siano state raccomandate dal produttore.
- s6. Non smantellare, aprire o modificare il prodotto.
- s7. Non connettere altri dispositivi al controller.
- s8. Non maneggiare parti mobili o componenti elettrici per scopi diversi da quelli descritti nel manuale utente.
- s9. Prima di effettuare la carica della powerbank, spegnere il purificatore dell'aria e disconnettere la powerbank dal purificatore dell'aria.
- s10. Non mandare in corto circuito il sistema di purificazione dell'aria dato che potrebbe provocare uno shock elettrico o danni al prodotto.
- s11. Non tirare eccessivamente i cavi.
- s12. Non spegnere o spostare il prodotti tirando i cavi.
- s13. Per evitare che i cavi vengano danneggiati o deformati, non piegarli forzatamente o non posizionarli sotto un oggetto pesante.
- s14. Non sottoporre il purificatore dell'aria a uno shock meccanico.
- s15. Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, gas combustibili, umidità e liquidi. Evitare di conservare il prodotto alla luce diretta del sole.
- s16. Se i componenti elettrici sono umidi, scollegarli con attenzione dal purificatore dell'aria e farli

asciugare completamente prima di utilizzarli. Utilizzare un panno asciutto morbido per asciugarli.

Utilizzo

- s17. Non lasciare mai il bambino incustodito.
- s18. Assicurarsi che il prodotto sia fissato in modo sicuro per evitare che cada e vengano provocate lesioni personali o danni al prodotto.
- s19. Assicurarsi che i filtri siano installati correttamente e che i comparti del filtro siano chiusi.
- s20. Non utilizzare il prodotto se i punti di chiusura o connessione sono stati danneggiati.
- s21. Se il prodotto è stato deformato, gonfiato o piegato, smettere immediatamente di utilizzare il prodotto e contattare il Servizio clienti Thule.
- s22. Non maneggiare il purificatore dell'aria con le mani bagnate.
- s23. Non utilizzare la copertura purificante dell'aria in caso di pioggia o neve.
- s24. Non collocare mai il purificatore dell'aria nell'acqua.
- s25. Se il purificatore dell'aria produce uno strano rumore, un odore di bruciato o fumo, rimuoverlo immediatamente dall'alimentazione e chiamare il Servizio clienti Thule.
- s26. Non spruzzare materiali infiammabili nell'ingresso dell'aria.
- s27. Non mettere le dita o corpi estranei negli ingressi o nelle uscite dell'aria.
- s28. Non bloccare l'ingresso della ventola. L'aria deve poter circolare liberamente nel purificatore dell'aria in qualunque momento.
- s29. Non posizionare gli oggetti sopra o direttamente a contatto con il prodotto.
- s30. Se si necessita di assistenza per installare il prodotto, contattare il rivenditore locale o il Servizio clienti Thule.
- s31. Non usare accessori o parti di ricambio non approvati da Thule. Le parti di ricambio sono disponibili presso il rivenditore Thule locale. È possibile trovare il rivenditore Thule più vicino usando la sezione "Cerca rivenditore" su Thule.com.

Manutenzione

- s32. Disconnettere il controller dalla powerbank prima di effettuare la manutenzione, la pulizia o la sostituzione dei componenti.
- s33. Controllare periodicamente la copertura con purificatore dell'aria per verificare la presenza di eventuali danni o segni di usura:
 - Verificare che le cinture non siano piegate, rotte, mancanti o allentate.
 - Esaminare il tessuto periodicamente per verificare se sono presenti strappi, punti usurati o altri segni di danneggiamento.

- s34. Rimuovere con regolarità polvere, capelli e particelle dagli ingressi e dal comparto del filtro del purificatore dell'aria. In caso contrario, le prestazioni del prodotto potrebbero risentirne.
- s35. Sostituire i filtri con quelli nuovi in base ai cicli di sostituzione dei filtri indicati dall'app Thule.
- s36. Non riparare o modificare il prodotto autonomamente. Contattare il rivenditore Thule locale o il Servizio clienti Thule.

Conservazione e trasporto

- s37. Scollega il powerbank dal dispositivo e riponilo in un luogo sicuro. Riponi il cavo USB sotto il coperchio quando non è in uso.
- s38. Riporre la copertura con purificatore dell'aria in un luogo asciutto e sicuro a temperatura ambiente o rispettando l'intervallo di temperatura indicato nelle specifiche tecniche. Non esporre il purificatore dell'aria a una temperatura superiore a 60°C. Se il prodotto diventa troppo caldo, accendere la ventola e lasciarlo raffreddare per almeno 15 minuti.
- s39. Evitare l'esposizione prolungata ai raggi del sole.
- s40. Durante il trasporto, spegnere il purificatore dell'aria.
- s41. Quando si trasporta la copertura con purificatore dell'aria su un aereo, riporre sempre la powerbank nel bagaglio a mano. Prima del volo, leggere attentamente le informazioni sugli oggetti pericolosi forniti dalla linea aerea.

Sostituzione del filtro

ATTENZIONE Gestire i filtri usati con attenzione. Lavare accuratamente le mani prima e dopo la sostituzione dei filtri.

- s1. Tenere premuto a lungo il pulsante **ON/OFF** per spegnere il purificatore dell'aria. Attendere fino all'arresto della ventola.
- s2. Scollegare la powerbank dal controller.
- s3. Rimuovere le coperture e i coperchi dei compartimenti del filtro.
- s4. Rimuovere i filtri usati. Smaltire i filtri in base alle normative locali sullo smaltimento dei rifiuti. Lavare accuratamente le mani dopo aver smaltito i filtri usati.
- s5. Pulire i compartimenti del filtro, rimuovendo la polvere e lo sporco.
- s6. Inserire i nuovi filtri.
- s7. Riasssemblare le coperture e i coperchi dei compartimenti del filtro.
- s8. Collegare la powerbank al controller.
- s9. Tenere premuto a lungo il pulsante **ON/OFF** per accendere il dispositivo. Tutti i LED emetteranno una luce bianca.
- s10. Tenere premuto brevemente il pulsante **ON/OFF** per impostare il purificatore dell'aria su Standby. Il LED 1 emetterà una luce bianca.
- s11. Tenere premuto a lungo i pulsanti **ON/OFF** e **Velocità ventola** contemporaneamente per più di cinque secondi. Tutti i LED emetteranno una luce verde quando il filtro è stato reimpostato correttamente.

Thule app

La app Thule ti guiderà nel processo di connessione della copertura con purificatore dell'aria Thule Chariot. Scarica l'app su App Store (iOS) o Google Play (Android).

Monitoraggio della qualità dell'aria esterna

Il sensore della qualità dell'aria misura PM2.5 quando il purificatore dell'aria è acceso e invia le letture all'applicazione.

Consultare i livelli di inquinamento dell'aria nella tua zona per sapere quando la copertura con purificatore dell'aria Thule Chariot è particolarmente utile.

Gli indicatori del Air Quality Index (AQI) sono disponibili sull'app Thule.

Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e
- (2) il dispositivo deve tollerare le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato.

Nota: questa apparecchiatura è stata testata e ritenuta conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, come specificato nella parte 15

delle normative FCC. Tali limiti sono studiati per fornire una protezione ragionevole rispetto alle interferenze dannose in un'installazione domestica.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se l'apparecchiatura causa interferenze alla ricezione radiotelevisiva, verificabili accendendo e spegnendo l'apparecchiatura, si consiglia all'utente di correggere le interferenze in uno dei seguenti modi:

- Modificando l'orientamento o la posizione dell'antenna di ricezione.
- Aumentando la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegando l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è connesso il ricevitore.

Contattando il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo qualificato per assistenza.

Cambiamenti o modifiche a questo prodotto non autorizzati da Thule potrebbero annullare la conformità agli standard sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) e wireless così come la tua autorizzazione a utilizzare il prodotto.

Controller

Per istruzioni dettagliate su come utilizzare il controller, consultare il manuale delle istruzioni. Per ottenere assistenza, si prega di contattare il Servizio clienti Thule.

Indicatori LED del controller			
Stato	LED 1	LED 2	LED 3
Alimentazione accesa	Bianca pulsante	Bianca pulsante	Bianca pulsante
Standby	Bianca pulsante	SPENTO	SPENTO
Velocità ventola			
BASSO	Bianco	SPENTO	SPENTO
MEDIO	Bianco	Bianco	SPENTO
ALTO	Bianco	Bianco	Bianco
Sostituzione del filtro			
Necessaria sostituzione	Arancione lampeggiante	SPENTO	SPENTO
Reimpostazione riuscita	Verde lampeggiante	Verde lampeggiante	Verde lampeggiante
Bluetooth®			
Connessione Bluetooth® riuscita	Blu lampeggiante	Blu lampeggiante	Blu lampeggiante
Modalità di abbinamento Bluetooth®	Blu lampeggiante	SPENTO	SPENTO
Errori			
Attenzione ¹	Rosso lampeggiante	SPENTO	SPENTO
Errore ²	Rosso	Rosso	Rosso

1) Il segnale di attenzione indica che il purificatore dell'aria non può misurare la qualità dell'aria, ma è ancora funzionante.

2) Il segnale di errore indica che il purificatore dell'aria ha qualche problema e non è in funzione.

L'app Thule indicherà gli errori. Per assistenza, contattare il Servizio clienti Thule.

Specifiche tecniche

Produttore	Thule Sweden AB
Indirizzo	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Telefono: +46 370 255 00
Modello	Thule Chariot air purifier cover
Tipologia	Purificatore dell'aria
Dimensioni (L x A x P)	381 x 462 x 691 mm
Peso	2,5 kg / 5,5 lbs (inclusa la powerbank)
Frequenza operativa	2.4 GHz
Temperatura di utilizzo raccomandata	da + 5°C a + 35°C
Temperatura di utilizzo min/max	- da 10°C a + 40°C
Temperatura di conservazione min/max	- da 20°C a + 60°C
Tensione	5V CC
Connessione Wireless	Bluetooth® Low Energy
App mobile	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filtro	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Ciclo di vita del filtro	Tempo di funzionamento, indicato tramite la app Thule

Smaltimento e riciclaggio



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto e la batteria non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio Thule più vicino a te.



VARNING

VIKTIGT – LÄS INSTRUKTIONERNA

NOGA OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA BRUK. OM DU INTE FÖLJER INSTRUKTIONERNA KAN DET PÅVERKA BARNETS SÄKERHET.

OM SÄKERHETSANVISNINGARNA INTE FÖLJS KAN ALLVARLIGA SKADOR ELLER DÖDSFALL INTRÄFFA.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, inklusive personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas och instrueras om säkert användande av apparaten och förstår de faror som är förknippade med användningen. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.

Elsäkerhet

- s1. Förvara powerbanken utom räckhåll för barn.
- s2. Lufttrenaren ska endast levereras med extra låg säkerhetsspänning (SELV) enligt märkningen på apparaten.
- s3. Använd inte lufttrenaren tillsammans med en skadad powerbank eller kabel.
- s4. Om powerbanken är skadad måste den ersättas av tillverkaren, servicerepresentanten eller annan kvalificerad person för att undvika fara.

- s5. Använd inga reservdelar som inte rekommenderas av tillverkaren för att undvika risk för brand, elstötar och personskada.
- s6. Produkten får inte monteras isär, öppnas eller modifieras.
- s7. Anslut inga andra enheter till styrenheten.
- s8. Hantera inte rörliga delar eller elektroniska komponenter på andra sätt än som finns beskrivet i användarhandboken.
- s9. Stäng av lufttrenaren och koppla från powerbanken innan laddning av powerbanken.
- s10. Se till att inte kortsluta lufttrenarsystemet eftersom det kan orsaka elstötar eller skada på produkten.
- s11. Dra inte för mycket i kablarna.
- s12. Stäng inte av eller flytta produkten genom att dra i kablarna.
- s13. Använd inte våld för att böja kablarna och placera dem inte under tunga objekt för att undvika att de skadas eller deformeras.
- s14. Utsätt inte lufttrenaren för mekaniska stötar.
- s15. Håll produkten på avstånd från värmekällor, förbränningsgas, fukt och vätskor. Undvik förvaring i direkt solljus.
- s16. Om de elektriska komponenterna är våta, koppla försiktigt bort lufttrenaren och låt dem torka helt innan du använder den. Använd en mjuk torr trasa för att torka av.

Användning

- s17. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- s18. Se till att produkten är säkert monterad för att förhindra att den faller och riskerar att orsaka person- eller produktskada.
- s19. Se till att filtren är korrekt installerade och att filterfacken är stängda.
- s20. Använd inte produkten om höljet eller någon anslutningspunkt är skadad.
- s21. Om produkten är snedvriden, svälld eller böjd, slutar du omedelbart att använda den och ringer Thules kundtjänst.
- s22. Hantera inte luftrenaren med våta händer.
- s23. Använd inte luftrenande överdrag i regnigt eller snöigt väder.
- s24. Placera aldrig produkten i vatten.
- s25. Om luftrenaren producerar ett missljud, bränd lukt eller rök, drar du omedelbart ut luftrenarens kabel från strömkällan och ringer Thules kundtjänst.
- s26. Spreja inte in några brandfarliga material i luftinloppet.
- s27. Stick inte in fingrarna eller främmande föremål i luftinloppet eller luftutloppet.
- s28. Blockera inte luftinloppet. Luften måste konstant kunna flöda fritt i luftrenaren.
- s29. Lagg inga objekt ovanpå eller direkt mot produkten.
- s30. Om du behöver hjälp att montera produkten, kontaktar du din lokala Thule-återförsäljare eller Thules kundtjänst.

- s31. Använd inga tillbehör eller reservdelar som inte har godkänts av Thule. Reservdelar kan köpas hos din lokala Thule-återförsäljare. Du hittar din närmaste Thule-återförsäljare med hjälp av sökverktyget för återförsäljare på Thule.com.

Underhåll

- s32. Koppla ur styrenheten från powerbanken innan underhåll, rengöring eller byte av delar.
- s33. Kontrollera regelbundet om det finns skador eller slitage på det luftrenande överdraget:
 - Kontrollera att inga fästen är böjda, trasiga, lösa eller saknas.
 - Undersök tyget regelbundet för att se om det finns revor, slitna ytor eller andra tecken på skador.
- s34. Se till att regelbundet avlägsna damm, hårstrån och partiklar från luftrenarens luftinlopp och filterfack. Produktens prestanda kan annars försämrans.
- s35. Byt filtren enligt de filterbytescykler som meddelas i Thule-appen.
- s36. Reparera eller modifiera inte produkten på egen hand. Kontakta din lokala Thule-återförsäljare eller Thules kundtjänst.

Förvaring och transport

- s37. Koppla ur powerbanken från enheten och förvara den på en säker plats. Placera USB-kabeln under locket när den inte används.

- s38. Förvara det luftrenande överdraget på en torr, säker plats i rumstemperatur, eller inom det temperaturintervall som anges i de tekniska specifikationerna. Exponera inte luftrenaren för över 60 °C. Om luftrenaren blir överhettad, sätter du på fläkten och låter den svalna i minst 15 minuter.
- s39. Undvik längre exponering för solljus.
- s40. Stäng av luftrenaren och koppla ur powerbanken under transport.
- s41. Vid transport av luftrenaren via flyg ska powerbanken alltid packas i handbagaget. Läs noga igenom informationen om farligt gods för ditt flygbolag innan flygningen.
- s7. Sätt tillbaka överdragen och locken till filterfacken.
- s8. Anslut powerbanken till styrenheten.
- s9. Tryck på och håll in **PÅ/AV**-knappen för att slå på strömmen.
Alla LED-lampor pulserar vitt.
- s10. Tryck kort på **PÅ/AV**-knappen för att sätta luftrenaren i vänteläge (Standby).
LED 1-lampan pulserar vitt.
- s11. Tryck på och håll in knapparna **PÅ/AV** och **Fläkthastighet** samtidigt i minst fem sekunder.
Alla LED-lampor blinkar grönt när filtret har återställts.

Filterbyte

FÖRSIKTIGT! Hantera använda filter varsamt. Tvätta händerna noggrant innan och efter filterbytet.

- s1. Tryck på och håll in **PÅ/AV**-knappen för att slå av luftrenaren. Vänta tills fläkten har stannat.
- s2. Koppla ur powerbanken från styrenheten.
- s3. Ta bort överdragen och locken till filterfacken.
- s4. Ta bort de använda filtren.
Kassera filtren i enlighet med lokala miljöbestämmelser för avfallshantering.
Tvätta händerna noggrant efter kassering av de använda filtren.
- s5. Rengör filterfacken för att avlägsna damm och smuts.
- s6. Sätt i nya filter.

Thule app

Thule-appen guidar dig genom registreringsprocessen av Thule Chariot luftrenande överdrag.

Ladda ner Thule-appen på App Store (iOS) eller Google Play (Android).

Övervakning av luftkvalitet utomhus

Luftkvalitetssensorn uppmäter PM2,5 när luftrenaren körs och skickar avläsningar till programmet.

Kontrollera nivåer för luftföroreningar i städer där du befinner dig för att veta i vilka områden som Thule Chariot luftrenande överdrag behövs som mest.

Indikatorer för AQI-nivåerna (luftkvalitetsindex) finns tillgängliga i Thule-appen.

FCC-överensstämmelse

Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC-bestämmelserna. Användning lyder under de följande två villkoren:

- (1) enheten får inte orsaka skadliga störningar och
- (2) enheten måste ta emot störningar som sänds till den, inklusive störningar som kan leda till att enheten inte fungerar som förväntat.

Obs! Denna utrustning har testats och funnits överensstämma med de gränsvärden som gäller för digitala enheter av klass B i enlighet med specifikationerna i del 15 i FCC-bestämmelserna. Dessa gränsvärden är utformade i syfte att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder.

Denna utrustning ger upphov till, använder och kan sända ut radiofrekvensenergi. Om den inte installeras och används enligt instruktionerna kan det leda till störningar av radiomottagning. Det finns däremot inget som garanterar att störningar inte uppstår i enskilda installationer.

Om den här utrustningen ger upphov till störningar av radio- eller TV-mottagning, vilket kan identifieras genom att slå av och på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med någon av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta på mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett annat eluttag än det som mottagaren är inkopplad på.
- Kontakta säljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker om du behöver ytterligare hjälp.

Ändringar eller modifieringar av produkten som inte auktoriserats av Thule kan äventyra EMC- och trådlösa överensstämmelser och därmed även din rätt att använda produkten.

Kontrollenhet

För detaljerade instruktioner om hur du använder kontrollenheten, se instruktionsmanualen. För hjälp, kontakta Thules kundtjänst.

Kontrollenhetens LED-lampor			
Status	LED 1	LED 2	LED 3
Ström PÅ	Pulserar vitt	Pulserar vitt	Pulserar vitt
Vänteläge	Pulserar vitt	AV	AV
Fläkthastighet			
LÅG	Vit	AV	AV
MEDELHÖG	Vit	Vit	AV
HÖG	Vit	Vit	Vit
Filterbyte			
Reservdelar krävs	Blinkar orange	AV	AV
Återställningen genomfördes	Blinkar grönt	Blinkar grönt	Blinkar grönt
Bluetooth®			
Bluetooth® anslutning upprättades	Blinkar blått	Blinkar blått	Blinkar blått
Bluetooth® parkopplingsläge	Blinkar blått	AV	AV
Fel			
Varning ¹	Blinkar rött	AV	AV
Fel ²	Röd	Röd	Röd

1) Varning indikerar att luftrenaren inte kan mäta luftkvaliteten men fortfarande fungerar.

2) Fel indikerar att något är fel med luftrenaren och att den inte fungerar. Thule-appen meddelar när ett fel har inträffat. Kontakta Thules kundtjänst om du behöver hjälp.

Tekniska specifikationer

Tillverkare	Thule Sweden AB
Adress	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Telefon: +46 370 255 00
Modell	Thule Chariot air purifier cover
Typ	Luftrenare
Mått (B x H x D)	381 x 462 x 691 mm
Vikt	2.5 kg / 5.5 lbs (inklusive powerbank)
Användningsfrekvens	2.4 GHz
Rekommenderad användningstemperatur	+ 5°C till + 35°C
Lägsta/högsta användningstemperatur	- 10°C till + 40°C
Lägsta/högsta förvaringstemperatur	- 20°C till + 60°C
Spänning	5V DC
Trådlös anslutning	Bluetooth® Low Energy
Mobilapp	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filter	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Filterlivscykel	Körtid, meddelas via Thule-appen

Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc., och användningen av sådana märken av Thule Group sker under licens. Övriga varumärken och företagsnamn tillhör sina respektive ägare.

Avfallshantering och återvinning



Symbolen med den överkorsade avfallsbehållaren betyder att produkten och dess batteri ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljö. För mer information, vänligen kontakta ditt Thule varuhus.



ADVARSEL

VIGTIGT - LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGELIGT OG GEM DEN FOR FREMTIDIG REFERENCE. DU RISIKERER AT UDSÆTTE DIT BARN FOR FARE, HVIS DU IKKE FØLGER ANVISNINGERNE I DENNE VEJLEDNING.

MANGLENDE OVERHOLDELSE AF PRODUCENTENS ANVISNINGER KAN FØRE TIL ALVORLIGE SKADER ELLER DØD.

Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og derover, herunder personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne eller manglende erfaring og viden, hvis de bliver overvåget og instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og bruger vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.

Elektrisk sikkerhed

- s1. Hold powerbanken utilgængelig for børn.
- s2. Lufttenseren må kun forsynes med ekstra lav sikkerhedsspænding (SELV) svarende til mærkningen på apparatet.
- s3. Brug ikke ventilatoren med en beskadiget powerbank eller et beskadiget kabel.
- s4. Hvis produktet er beskadiget, så skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- s5. For at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade bør der ikke bruges reservedele, som ikke er anbefalet af producenten.
- s6. Produktet må ikke afmonteres, åbnes eller ændres.
- s7. Forbind ikke nogen anden enhed til styreenheden.
- s8. Håndter ikke dele, der bevæger sig, eller elektroniske komponenter til andre formål end de, der er beskrevet i brugsanvisningen.
- s9. Før du oplader powerbanken, skal du slukke for lufttenseren og koble powerbanken fra lufttenseren.
- s10. Lufttensersystemet må ikke kortsluttes, da det kan medføre elektrisk stød eller beskadigelse af produktet.
- s11. Træk ikke kraftigt i kablerne.
- s12. Sluk ikke og flyt ikke produktet ved at trække i kablerne.
- s13. For at undgå at beskadige eller ødelægge kablerne bør man ikke bøje dem med magt eller føre dem under en tung genstand.
- s14. Udsæt ikke lufttenseren for mekaniske stød.
- s15. Hold produktet væk fra varmekilder, letantændelig gas, fugt og væsker. Undgå opbevaring i direkte sollys.
- s16. Hvis de elektriske komponenter er våde, skal du forsigtigt trække stikket ud af lufttenseren og lade dem tørre helt, før du bruger dem igen. Brug en blød, tør klud til at tørre med.

Anvendelse

- s17. Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- s18. Sørg for, at produktet er forsvarligt fastgjort, for at forhindre det i at vælte og forårsage personskade eller beskadige produktet.
- s19. Du skal sikre dig, at filtrene er korrekt installeret, og at filterkamrene er lukkede.
- s20. Brug ikke produktet, hvis lukkemekanismen eller forbindelsespunkterne er beskadigede.
- s21. Hvis produktet er blevet forvredet, bulet eller bøjet, skal du omgående stoppe med at bruge det og kontakte Thule-kundeservice.
- s22. Håndter ikke luftrenseren med våde hænder.
- s23. Brug ikke luftrensende dæksel i regnvejr eller snevejr.
- s24. Anbring aldrig luftrenseren i vand.
- s25. Hvis luftrenseren frembringer en mærkelig lyd, lugter brændt eller ryger, skal du straks fjerne luftrenserens kabel fra strømkilden og kontakte Thule-kundeservice.
- s26. Spray ikke letantændelige materialer ind i luftindtaget.
- s27. Put ikke dine fingre eller fremmedelelementer ind i luftindtag eller luftudgange.
- s28. Bloker ikke blæserens indtag. Luften skal til enhver tid kunne flyde frit ind i luftrenseren.
- s29. Anbring ikke nogen genstande oven på eller direkte mod produktet.
- s30. Hvis du har brug for hjælp til at installere produktet, skal du kontakte din lokale forhandler eller Thule-kundeservice.
- s31. Brug ikke noget tilbehør eller reservedele, der ikke er godkendte af Thule. Reservedele kan købes hos din lokale Thule-forhandler. Du kan finde den nærmeste Thule-forhandler vha. vores forhandlerliste på Thule.com.

Vedligeholdelse

- s32. Afbryd styreenheden fra powerbanken inden vedligeholdelse, rengøring eller ved reservedelsskift.
- s33. Kontroller jævnligt dit luftrensningsdæksel for skader og tegn på slitage:
 - Kontroller, at ingen fastgørelseselementer er bøjedede, i stykker, mangler eller er løsnet.
 - Kontroller regelmæssigt stoffet for flænger, slitage eller andre tegn på skade.
- s34. Fjern regelmæssigt støv, hår og partikler fra luftfiltrets indtag og filtreringsdele. Ellers kan produktets præstation forringes.
- s35. Udsift filtrene med nye i henhold til filterudskiftningscyklusserne, som du får besked om i Thule-appen.
- s36. Du må ikke selv reparere eller ændre produktet. Kontakt din lokale Thule-forhandler eller Thule-kundeservice.

Opbevaring og transport

- s37. Afbryd powerbanken fra enheden og opbevar den et sikkert sted. Placer USB-kablet under dækslet, når det ikke er i brug.
- s38. Opbevar luftrenseren på et tørt, sikkert sted ved stuetemperatur eller i overensstemmelse med det temperaturinterval, der er angivet i den tekniske specifikation. Udsæt ikke din luftrenser for mere end 60 °C. Hvis luftrenseren bliver for varm, skal du tænde for ventilatoren og lade den køle af i mindst 15 minutter.
- s39. Undgå langvarig eksponering for sollys.
- s40. Sluk for luftrenseren under transport.
- s41. Når du transporterer luftrensningscoveret med fly, skal du altid pakke powerbanken i din håndbagage. Læs omhyggeligt oplysningerne om farligt gods fra dit flyselskab før flyrejsen.

Filterudskiftning

FORSIGTIG Håndter de brugte filtre omhyggeligt. Vask hænderne grundigt inden og efter, du har udskiftet filtre.

- s1. Tryk længe på **ON/OFF**-knappen for at slukke for luftrenseren. Vent, til blæseren er stoppet.
- s2. Afbryd powerbanken fra styreenheden.
- s3. Fjern dækslerne og lågene til filterdelene.
- s4. Fjern de brugte filtre. Bortskaf

filtrene i overensstemmelse med den lokale miljølovgivning vedrørende bortskaffelse af affald. Vask dine hænder omhyggeligt, efter du har skaffet dig af med de brugte filtre.

- s5. Rengør filterdelene ved at fjerne alt støv og snavs.
- s6. Indsæt de nye filtre.
- s7. Sæt dæksler og låg på filterdelene igen.
- s8. Forbind powerbanken til styreenheden.
- s9. Tryk længe på **ON/OFF**-knappen for at tænde for strømmen. Alle LED'er pulserer hvidt.
- s10. Tryk kort på **ON/OFF**-knappen for at sætte luftrenseren på standby. LED 1 vil pulsere hvidt.
- s11. Tryk længe på **ON/OFF**- og **Fan Speed**-knappe samtidigt i mere end fem sekunder. Alle LED'er lyser grønt, når filtret er nulstillet.

Thule app

Thule-appen guider dig gennem processen til at registrere dit Thule Chariot-luftrensningscover. Download appen i App Store (iOS) eller Google Play (Android).

Overvågning af udendørs luftkvalitet

Luftkvalitetssensoren måler PM2,5, når luftrenseren er tændt, og sender besked til applikationen. Kontroller niveauerne for udendørs luftforurening for byer i dit område for at vide, hvornår der er størst behov for dit Thule Chariot-cover med luftfilter. Indikatorer, der viser AQI (Air Quality Index - luftkvalitetsindeks) er tilgængelige i din Thule-app.

Erklæring om opfyldelse af FCC's krav

Denne enhed overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser:

- (1) Enheden må ikke forårsage forstyrrelser, og
- (2) enheden skal acceptere modtagelse af eventuelle forstyrrelser, inkl. dem, der kan resultere i uønskede driftsforstyrrelser.

Bemærk: Dette udstyr er blevet testet, og det er fastslået, at det overholder grænserne for en digital Class B-enhed i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er beregnet på at yde rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelser i installationer i boliger.

Udstyret genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, og forårsage skadelige forstyrrelser i radiokommunikation. Men der er ingen garantier for, at der ikke vil opstå forstyrrelser i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelige forstyrrelser i radio- og fjernsynsmodtagelsen, hvilket man kan afgøre

ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge af afhjælpe forstyrrelsen ved at tage en eller flere af følgende forholdsregler:

- Vend modtagerantennen i en anden retning, eller flyt den.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Slut udstyret til en stikkontakt i et andet kredsløb end det, modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer i dette produkt, som ikke er godkendt af Thule, kan gøre den elektromagnetiske kompatibilitet (EMC) og overholdelsen af trådløse standarder ugyldige og fratage dig godkendelse til at bruge produktet.

Kontroller

For detaljerede instruktioner om, hvordan du bruger kontrolleren, henvises der til instruktionsmanualen. Kontakt venligst Thule-kundeservice for at få hjælp.

Kontrollerens LED-indikatorer			
Status	LED 1	LED 2	LED 3
Tændt	Pulserer hvidt	Pulserer hvidt	Pulserer hvidt
Standby	Pulserer hvidt	FRA	FRA
Blæserhastighed			
LAV	Hvid	FRA	FRA
MELLEML	Hvid	Hvid	FRA
HØJ	Hvid	Hvid	Hvid
Filterudskiftning			
Skal udskiftes	Blinker orange	FRA	FRA
Nulstilling lykkedes	Blinker grønt	Blinker grønt	Blinker grønt
Bluetooth®			
Bluetooth® forbindelse opnået	Blinker blå	Blinker blå	Blinker blå
Bluetooth® parringstilstand	Blinker blå	FRA	FRA
Fejl			
Advarsel ¹	Blinker rødt	FRA	FRA
Fejl ²	Rød	Rød	Rød

1) Advarsel betyder, at luftrenseren ikke kan måle luftkvaliteten, men den virker stadigvæk.

2) Fejl betyder, at der er noget galt med luftrenseren, og at den ikke virker.

Vores Thule-app giver dig besked, når der opstår fejl. For at få hjælp skal du kontakte Thule-kundeservice.

Teknisk specifikation

Producent	Thule Sweden AB
Adresse	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Tel: +46 370 255 00
Model	Thule Chariot air purifier cover
Type	Luftrensér
Mål (B x H x D)	381 x 462 x 691 mm
Vægt	2.5 kg / 5.5 pund (inklusive powerbank)
Driftsfrekvens	2.4 GHz
Anbefalet driftstemperatur	+ 5°C til + 35°C
Min./Maks. driftstemperatur	- 10°C til + 40°C
Min./Maks. opbevaringstemperatur	- 20°C til + 60°C
Spænding	5V jævnstrøm
Trådløs forbindelse	Bluetooth® Low Energy
Mobilapp	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filter	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Filterlevetid	Kørselstid, underrettet via vores Thule-app

Bluetooth®-ordmærket og logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Thule Group sker under licens. Andre varemærker og firmanavne tilhører deres respektive ejere.

Bortskaffelse og genanvendelse



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet og batteriet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste Thule varehus for at få flere oplysninger.



ADVARSEL

VIKTIG – LES NØYE OG TA VARE PÅ SOM REFERANSE. HVIS DU IKKE FØLGER DISSE INSTRUKSJONENE, KAN DET GÅ UT OVER BARNETS SIKKERHET.

UNNLATELSE AV Å FØLGE PRODUSENTENS INSTRUKSJONER KAN MEDFØRE ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØD.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, inkludert personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de blir overvåket og instruert om bruken av apparatet på en trygg måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukerens vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Elektrisk sikkerhet

- s1. Hold batteribanken utilgjengelig for barn.
- s2. Luftrenseren skal bare leveres ved ekstra lav sikkerhetsspenning (SELV) tilsvarende merkingen på apparatet.
- s3. Ikke bruk viften med en skadet batteribank eller kabel.
- s4. Hvis produktet er skadet, må det skiftes ut av produsenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- s5. For å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller personskade må du ikke bruke reservedeler som ikke er anbefalt av produsenten.

- s6. Ikke demonter, åpne eller modifier produktet.
- s7. Ikke koble noen annen enhet til kontrolleren.
- s8. Ikke håndter bevegelige deler eller elektroniske komponenter for andre formål enn de som er beskrevet i brukerhåndboken.
- s9. Før du lader batteribanken, må du slå av luftrenseren og koble batteribanken fra luftrenseren.
- s10. Ikke kortslutt luftrensersystemet, da dette kan forårsake elektrisk støt eller skade på produktet.
- s11. Ikke trekk for mye i kablene.
- s12. Ikke slå av eller flytt produktet ved å trekke i kablene.
- s13. For å forhindre at kablene blir skadet eller deformert må du ikke bøye dem med makt eller føre dem under en tung gjenstand.
- s14. Ikke utsett luftrenseren for mekaniske støt.
- s15. Hold produktet unna varmekilder, brennbar gass, fuktighet og væsker. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- s16. Hvis elektriske komponenter er våte, kobler du forsiktig fra luftrenseren og lar dem tørke helt før påfølgende bruk. Bruk en myk, tørr klut til å tørke av.

Bruk

- s17. Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- s18. Sørg for at produktet er godt festet for å forhindre at det faller ned og forårsaker personskade eller skade på produktet.
- s19. Sørg for at filtrene er riktig installert, og at filterrommene er lukket.

- s20. Ikke bruk produktet hvis kapslingen eller tilkoblingspunktene er skadet.
- s21. Hvis produktet har blitt forvrengt, svellet eller bøyd, må du umiddelbart slutte å bruke produktet og ringe Thule kundestøtte.
- s22. Ikke håndter luftrenseren med våte hender.
- s23. Ikke bruk luftrengjørende deksel i regnvær eller snøvær.
- s24. Plasser aldri luftrenseren i vann.
- s25. Hvis luftrenseren produserer en merkelig støy, brennende lukt eller røyk, må du fjerne luftrenserkabelen fra strømkilden umiddelbart og ringe Thule kundestøtte.
- s26. Ikke spray brennbare materialer inn i luftinntaket.
- s27. Ikke stikk fingrene eller fremmedlegemer inn i luftinntakene eller luftuttakene.
- s28. Ikke blokker vifteinntaket. Luften må til enhver tid kunne strømme fritt inn i luftrenseren.
- s29. Ikke plasser noen gjenstander oppå eller direkte mot produktet.
- s30. Hvis du trenger hjelp til å installere produktet, kontakter du din lokale forhandler eller Thule kundestøtte.
- s31. Ikke bruk tilbehør eller reservedeler som ikke er godkjent av Thule. Reservedeler er tilgjengelige for kjøp hos din lokale Thule-forhandler. Du kan finne nærmeste Thule-forhandler ved å bruke forhandlersøket på Thule.com.

Vedlikehold

- s32. Koble kontrolleren fra batteribanken før vedlikehold, rengjøring eller utskifting av deler.
 - s33. Inspiser luftrensertrekket regelmessig for skader og tegn på slitasje:
 - Sjekk at ingen fester er bøyd, ødelagt, mangler eller er løse.
 - Undersøk materialet jevnlig med tanke på slitasje, slitte punkter eller andre tegn på skade.
 - s34. Fjern regelmessig støv, hår og partikler fra luftrenserens inntak og filterrom. Produktytelsen kan ellers forringes.
 - s35. Bytt ut filterne med nye i henhold til filterutskiftingssykluser som varsles fra Thule-appen.
 - s36. Ikke reparer eller modifier produktet selv. Kontakt din lokale Thule-forhandler eller Thule kundestøtte.
- ## Lagring og transport
- s37. Koble fra powerbanken fra enheten og oppbevar den på et trygt sted. Plasser USB-kabelen under dekselet når den ikke er i bruk.
 - s38. Oppbevar luftrensertrekket på et tørt og sikkert sted ved romtemperatur, eller i henhold til temperaturområdet som er oppført i den tekniske spesifikasjonen. Ikke utsett luftrenseren for mer enn 60 °C. Hvis luftrenseren blir for varm, slår du på viften og lar den avkjøles i minst 15 minutter.

- s39. Unngå langvarig eksponering for sollys.
- s40. Slå av luftrenseren under transport.
- s41. Når du transporterer luftrensertrekket med fly, må du alltid pakke batteribanken i håndbagasjen. Før du flyr, må du lese nøye informasjonen om farlig gods fra flyselskapet ditt.
- s8. Koble batteribanken til kontrolleren.
- s9. Trykk lenge på **PÅ/AV**-knappen for å slå på strømmen. Alle lysdioder pulserer hvitt.
- s10. Trykk kort på **PÅ/AV**-knappen for å sette luftrenseren i standby. LED 1 pulserer hvitt.
- s11. Trykk lenge på knappene **PÅ/AV** og **Viftehastighet** samtidig i mer enn fem sekunder. Alle lysdioder blinker grønt når filteret er tilbakestillt.

Filtererstatning

Forsiktig Håndter de brukte filterne forsiktig. Vask hendene grundig før og etter utskifting av filterne.

- s1. Trykk lenge på **PÅ/AV**-knappen for å slå av luftrenseren. Vent til viften har stoppet.
- s2. Koble batteribanken fra kontrolleren.
- s3. Fjern trekkene og lokkene til filterrommene.
- s4. Fjern de brukte filterne. Kast filterne i henhold til lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Vask hendene grundig etter at du har kastet de brukte filterne.
- s5. Rengjør filterrommene, fjern alt støv og smuss.
- s6. Sett inn de nye filterne.
- s7. Sett på plass trekkene og lokkene til filterrommene.

Thule app

Thule-appen veileder deg gjennom prosessen med å koble til Thule Chariot-luftrensertrekket. Last ned appen fra App Store (iOS) eller Google Play (Android).

Overvåking av utendørs luftkvalitet

Luftkvalitetssensoren måler PM_{2,5} når luftrenseren er i gang og sender avlesninger til appen. Sjekk utendørs luftforurensningsnivåer for byer i ditt område for å vite når Thule Chariot-luftrensertrekket er mest nødvendig. Indeks for indikatorer for luftkvalitet (AQI) er tilgjengelig i Thule-appen.

Erklæring om oppfyllelse av FCC-krav

Denne enheten oppfyller del 15 av FCC-reglene. Følgende to betingelser foreligger for bruken:

- (1) Enheten må ikke forårsake skadelige forstyrrelser, og
- (2) enheten må tåle eventuelle forstyrrelser, inkludert forstyrrelser som kan føre til utilsiktet oppførsel fra enheten.

Merk: Utstyret har blitt testet og erklæres å overholde grensene for en digital enhet i klasse B, i henhold til del 15 i FCC-reglene.

Disse grensene er satt for å gi rimelig beskyttelse mot skadelige forstyrrelser i boliginstallasjoner.

Utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelige forstyrrelser på radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for det ikke vil oppstå forstyrrelser i en bestemt installasjon.

Hvis utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelser på radio- eller TV-mottak, noe som kan konstateres ved å slå utstyret av og på, bør brukeren prøve å fjerne forstyrrelsene ved hjelp av ett eller flere av disse tiltakene:

- snu på eller flytte mottakerantennen
- øke avstanden mellom utstyret og mottakeren
- koble utstyret til et strømuttak på en annen krets enn den mottakeren er koblet til
- henvende seg til forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få hjelp.

Endring eller modifisering av dette produktet som ikke er autorisert av Thule, kan ugyldiggjøre oppfyllelse av elektromagnetiske (EMC) og trådløse krav og oppheve din rett til å benytte produktet.

Kontroller

For detaljerte instruksjoner om hvordan du bruker kontrollere, se instruksjonsmanualen. Kontakt Thule kundestøtte for hjelp.

Kontrollens LED-indikatorer			
Status	LED 1	LED 2	LED 3
Strøm PÅ	Pulserende hvit	Pulserende hvit	Pulserende hvit
Standby	Pulserende hvit	AV	AV
Viftehastighet			
LAV	Hvit	AV	AV
MEDIUM	Hvit	Hvit	AV
HØY	Hvit	Hvit	Hvit
Filtererstatning			
Utskifting nødvendig	Blinkende oransje	AV	AV
Tilbakestillingen var vellykket	Blinkende grønt	Blinkende grønt	Blinkende grønt
Bluetooth®			
Bluetooth® tilkobling vellykket	Blinkende blått	Blinkende blått	Blinkende blått
Bluetooth® paringsmodus	Blinkende blått	AV	AV
Feil			
Advarsel ¹	Blinkende rødt	AV	AV
Feil ²	Rød	Rød	Rød

1) Advarsel indikerer at luftrenseren ikke kan måle luftkvaliteten, men fortsatt fungere.

2) Feil indikerer at noe er galt med luftrenseren og at den ikke fungerer.

Thule-appen varsler deg når det oppstår feil. Kontakt Thule kundestøtte for hjelp.

Tekniske spesifikasjoner

Produsent	Thule Sweden AB
Adresse	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Telefon: +46 370 255 00
Modell	Thule Chariot air purifier cover
Type	Luftrensler
Dimensjoner (B x H x D)	381 x 462 x 691 mm
Vekt	2.5 kg / 5.5 lbs (inkludert powerbank)
Driftsfrekvens	2.4 GHz
Anbefalt driftstemperatur	+ 5°C til + 35°C
Min./Maks driftstemperatur	- 10°C til + 40°C
Min./Maks lagringstemperatur	- 20°C til + 60°C
Spenning	5V DC
Trådløs tilkobling	Bluetooth® Low Energy
Mobilapp	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filter	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Filterets livssyklus	Driftstid, varslet via Thule-appen

Bluetooth®-ordmerket og logoene er registrerte varemerker eid av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slike merker av Thule Group skjer under lisens. Andre varemerker og firmanavn tilhører sine respektive eiere.

Avfallshåndtering og resirkulering



Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet og batteriet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste Thule varehus.

VAROITUS

TÄRKEÄÄ – LUE HUOLELLISESTI JA PIDÄ TALLESSA. NÄIDEN OHJEIDEN JÄTTÄMINEN NOUDATTAMATTA VOI VAIKUTTAA LAPSEN TURVALLISUUTEEN.

VALMISTAJAN OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN VOI AIHEUTTAA VAKAVIA VAMMOJA TAI KUOLEMANVAARAN.

Tämä laite voidaan käyttää vähintään 8-vuotiaiden lasten ja sitä vanhempien lasten toimesta, mukaan lukien henkilöt, joilla on rajoittuneita fyysisiä, sensorisia tai henkisiä kykyjä tai jotka ovat kokemattomia tai tietämättömiä, edellyttäen että heitä valvotaan ja opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat henkilön toimesta. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Siivousta ja käyttäjän huoltoa ei saa tehdä ilman valvontaa.

Sähköturvallisuus

- s1. Säilytä varavirtalähdettä lasten ulottumattomissa.
- s2. Ilmanpuhdistimeen saa syöttää vain erittäin matalajännitteistä virtaa (SELV), joka vastaa laitteessa olevaa merkintää.
- s3. Älä käytä puhallinta vaurioituneen varavirtalähteen tai kaapelin avulla.
- s4. Jos tuote on vahingoittunut, sen valmistajan, huoltoedustajan tai vastaavanlaisen pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- s5. Älä käytä varaosia, jotka eivät ole valmistajan suosittelemia.

Näinvoit pienentää tulipalon, sähköiskun tai ihmisten loukkaantumisen riskiä.

- s6. Älä pura, avaa tai muuntele tuotetta.
- s7. Älä kytke ohjaimen mitään muuta laitetta.
- s8. Älä käytä liikkuvia osia tai elektroniikan komponentteja muihin kuin käyttöoppaassa kuvattuihin tarkoituksiin.
- s9. Katkaise virta ilmanpuhdistimesta ja kytke se irti varavirtalähteestä ennen varavirtalähteen lataamista.
- s10. Älä aiheuta oikosulkua ilmanpuhdistimeen, koska se voi tuottaa sähköiskun tai vahingoittaa tuotetta.
- s11. Älä vedä johdoista voimakkaasti.
- s12. Älä katkaise laitteesta virtaa tai siirrä sitä johdoista vetämällä.
- s13. Älä taivuta johtoja voimakkaasti tai pane niitä raskaan esineen alle, jotta ne eivät vaurioidukaan tai muovaudu.
- s14. Älä altista ilmanpuhdistinta mekaaniselle iskulle.
- s15. Pidä tuote erillään lämmönlähteistä, palavista kaasuista, kosteudesta ja nesteistä. Vältä sen säilyttämistä suorassa auringonvalossa.
- s16. Jos sähköosat ovat märkiä, irrota ilmanpuhdistimen pistoke varovasti ja anna sähköosien kuivua täydellisesti ennen seuraavaa käyttökertaa. Pyyhi sähköosat kuiviksi pehmeällä, kuivalla kankaalla.

Käyttö

- s17. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- s18. Varmista, että tuote on varmasti kiinni, jotta se ei putoa ja aiheuta henkilövahinkoja, tai ettei tuote vahingoitu.
- s19. Varmista, että suodattimet on asennettu oikein ja että suodatinlokerot ovat suljettuina.
- s20. Älä käytä tuotetta, jos sen kuomuosa tai kiinnityspisteet ovat vahingoittuneet.
- s21. Jos tuote on vääntynyt, turvonnut tai taipunut, lopeta tuotteen käyttö heti ja soita Thulen asiakastukeen.
- s22. Älä käsittele ilmanpuhdistinta märin käsin.
- s23. Älä käytä ilmanpuhdistuskansiota sateisessa tai lumisessa säässä.
- s24. Älä koskaan pane ilmanpuhdistinta veteen.
- s25. Jos ilmanpuhdistimesta tulee outoa melua, palaneen hajua tai savua, irrota ilmanpuhdistimen johto virtalähteestä välittömästi ja soita Thulen asiakastukeen.
- s26. Älä suihkuta mitään palavia materiaaleja ilmanottoaukkoon.
- s27. Älä työnnä sormiasi tai vieraita esineitä ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoihin.
- s28. Älä tuki puhaltimen ilmanottoaukkoa. Ilman pitää virrata ilmapuhdistimeen vapaasti kaiken aikaa.
- s29. Älä pane mitään esineitä tuotteen päälle tai suoraan sitä vasten.
- s30. Jos tarvitset apua tuotteen asentamiseen, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai Thulen asiakastukeen.
- s31. Älä käytä muita kuin Thulen hyväksymiä tarvikkeita tai varaosia. Voit ostaa varaosia paikalliselta Thule-jälleenmyyjältäsi. Löydät lähimmän Thule-jälleenmyyjän osoitteesta Thule.com olevan jälleenmyyjien hakutoiminnon avulla.

Huolto

- s32. Kytke säädin irti varavirtalähteestä ennen huoltoa, puhdistusta tai osien vaihtamista.
- s33. Tarkasta säännöllisesti, ettei ilmanpuhdistuskuomussa ole vaurioita ja kulumisen merkkejä:
- Tarkista, ettei mikään kiinnike ole taipunut, rikkoutunut, kadoksissa tai löystynyt.
 - Tarkista säännöllisesti, ettei kankaassa ole repeämiä, kulumia tai muita vaurioiden merkkejä.
- s34. Poista pöly, hiukset ja hiukkaset ilmanpuhdistimen ilmanottoaukoista ja suodatinlokerosta. Muuten tuotteen suorituskyky voi huonontua.
- s35. Vaihda suodattimet uusiin Thule-sovelluksessa ilmoitettujen suodattimien vaihtovälien mukaisesti.
- s36. Älä korjaa tai muuntele tuotetta itse. Ota yhteyttä paikalliseen Thule-jälleenmyyjään tai Thulen asiakastukeen.

Säilytys ja kuljetus

- s37. Irrota virtapankki laitteesta ja säilytä turvallisessa paikassa. Aseta USB-kaapeli kannen alle, kun sitä ei käytetä.
- s38. Säilytä ilmanpuhdistuskuomua kuivassa, turvallisessa paikassa sisälämpötilassa tai teknisissä tiedoissa ilmoitetuissa lämpötiloissa. Älä altista ilmanpuhdistuskuomua yli 60 °C:n lämpötilalle. Jos ilmanpuhdistin kuumentuu liikaa, käynnistä puhallin ja anna ilmanpuhdistimen jäähtyä vähintään 15 minuuttia.
- s39. Vältä kuomun pitkäaikaista altistumista auringonvalolle.
- s40. Sammuta ilmanpuhdistin kuljetuksen ajaksi.
- s41. Kun kuljetat ilmanpuhdistuskuomua lentokoneessa, pakkaa varavirtalähde aina käsimatkatavaroihin. Lue lentoyhtiön antamat vaarallisia tavaroita koskevat tiedot huolellisesti ennen lentoa.

Suodattimenvaihto

VAROITUS Käsittele käytettyjä suodattimia huolellisesti. Pese kätesi perusteellisesti ennen suodattimien vaihtamista ja sen jälkeen.

- s1. Katkaise virta ilmanpuhdistimesta painamalla **ON/OFF**-painiketta pitkään. Odota, että puhallin pysähtyy.
- s2. Irrota varavirtalähde säätimestä.
- s3. Ota suodatinlokeroiden kannet pois paikoiltaan.
- s4. Ota käytetyt suodattimet pois paikoiltaan. Hävitä suodattimet

jätteiden hävittämistä koskevien paikallisten ympäristömääräysten mukaisesti. Pese kätesi perusteellisesti käytettyjen suodattimien hävittämisen jälkeen.

- s5. Puhdista suodatinlokerot poistamalla niistä kaikki pöly ja lika.
- s6. Pane uudet suodattimet paikoilleen.
- s7. Asenna suodatinlokeroiden kannet takaisin paikoilleen.
- s8. Kytke varavirtalähde säätimeen.
- s9. Kytke virta päälle painamalla **ON/OFF**-painiketta pitkään. Kaikki LEDit sykkivät valkoisina.
- s10. Aseta ilmanpuhdistin valmiustilaan painamalla **ON/OFF**-painiketta lyhyesti. LED 1 sykkii valkoisena.”
- s11. Paina **ON/OFF**- ja **Fan Speed** -painikkeita pitkään samanaikaisesti yli viiden sekunnin ajan. Kaikki LEDit vilkkuvat vihreinä, kun suodattimen vaihto on onnistunut.

Thule app

Thule-sovellus opastaa sinua Thule Chariot -ilmanpuhdistuskuomun yhdistämisprosessissa. Lataa sovellus App Store (iOS)- tai Google Play (Android) -sovelluskaupasta.

Ulkoilman laadun valvonta

Ilmanlaatuanturi mittaa PM2,5-luokan hiukkasten määrän ilmanpuhdistimen ollessa käynnissä ja lähettää lukemat sovellukseen.

Ota selville asuinalueesi kaupunkien

ilmansaastetasot, jotta tiedät, milloin Thule Chariot -ilmanpuhdistuskuomua tarvitaan eniten. Ilmanlaatuindeksi (Air Quality Index - AQI) ilmaisimet ovat käytettävissä Thule-sovelluksessa.

FCC-vaatimustenmukaisuus

Tämä laite täyttää FCC-määräysten osan 15 vaatimukset. Laitteen käyttöön sovelletaan seuraavia ehtoja:

- (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja
- (2) tämän laitteen on siedettävä muualta tuleva häiriö, myös mahdollisesti asiaankuulumatonta toimintaa aiheuttavat häiriöt.

Huomaa: Tämä laite on testattu, ja sen on osoitettu täyttävän FCC-määräysten osassa 15 luokan B digitaalilaitteille asetetut raja-arvot. Näiden raja-arvojen tarkoituksena on taata riittävä suojaus haitallisilta häiriöiltä asuintiloissa.

Tämä laite kehittää, käyttää ja voi säteillä radiotaajuista energiaa.

Jos laitetta ei asenneta ja käytetään ohjeiden mukaisesti, se saattaa aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteelle. Ei kuitenkaan voida taata, että häiriöitä ei esiintyisi jossakin tiettyssä asennustavassa.

Jos tämä laite häiritsee haitallisesti radio- tai televisiovastaanottoa (mikä voidaan todeta sammuttamalla laite ja käynnistämällä se uudelleen), voit yrittää poistaa häiriöt yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa antenni uudelleen tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välistä etäisyyttä.
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin vastaanotin.
- Kysy neuvoja jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio/TV-tekniikolta.

Tähän tuotteeseen tehdyt muutokset, joita Thule ei ole hyväksynyt, mitätöivät sen hyväksynyt elektromagneettisten häiriöiden (EMC) ja langattoman käytön osalta ja kuomoavat oikeutesi käyttää tuotetta.

Säättime

Tarkat ohjeet ohjaimen käyttöön löytyvät käyttöohjeesta. Saadaksesi apua, ota yhteyttä Thulen asiakastukeen.

Säätimen LED-ilmaisimet			
Tila	LED 1	LED 2	LED 3
Virta PÄÄLLÄ	Sykkivä valkoinen	Sykkivä valkoinen	Sykkivä valkoinen
Valmiustila	Sykkivä valkoinen	POIS PÄÄLTÄ	POIS PÄÄLTÄ
Puhaltimen nopeus			
PIENI	Valkoinen	POIS PÄÄLTÄ	POIS PÄÄLTÄ
KESKIMÄÄRÄINEN	Valkoinen	Valkoinen	POIS PÄÄLTÄ
SUURI	Valkoinen	Valkoinen	Valkoinen
Suodattimenvaihto			
Vaihto tarvitaan	Vilkkuva oranssi	POIS PÄÄLTÄ	POIS PÄÄLTÄ
Vaihto onnistui	Vilkkuva vihreä	Vilkkuva vihreä	Vilkkuva vihreä
Bluetooth®			
Bluetooth® yhteyden luonti onnistui	Vilkkuva sininen	Vilkkuva sininen	Vilkkuva sininen
Bluetooth® laiteparinmuodostutila	Vilkkuva sininen	POIS PÄÄLTÄ	POIS PÄÄLTÄ
Virheitä			
Varoitus ¹	Vilkkuva punainen	POIS PÄÄLTÄ	POIS PÄÄLTÄ
Vlka ²	Punainen	Punainen	Punainen

1) Varoitus ilmaisee, että ilmanpuhdistin ei pysty mittaamaan ilman laatua, mutta kuitenkin toimii.

2) Vika ilmaisee, että ilmanpuhdistimessa on jokin vika ja että se ei toimi. Thule-sovellus ilmoittaa sinulle ilmenevistä virheistä. Saat apua ottamalla yhteyttä Thulen asiakastukeen.

Tekniset tiedot

Valmistaja	Thule Sweden AB
Osoite	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Phone: +46 370 255 00
Malli	Thule Chariot air purifier cover
Tyyppi	Ilmanpuhdistin
Mitat (lev. x kork. x syv.)	381 x 462 x 691 mm
Paino	2.5 kg / 5.5 lbs (varavirtalähteineen)
Käyttötaajuus	2.4 GHz
Suosittelut käyttölämpötila	+ 5°C...+ 35°C
Alin/Korkein käyttölämpötila	- 10°C... + 40°C
Alin/Korkein säilytyslämpötila	- 20°C...+ 60°C
Jännite	5V DC
Langaton yhteys	Bluetooth® Low Energy
Mobiilisovellus	App Store (iOS), Google Play (Android)
Suodatin	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Suodattimen käyttöikä	Thule-sovelluksen ilmoittama käyttöaika

Bluetooth®-sana ja logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Thule Groupin käyttö niistä tapahtuu lisenssin nojalla. Muut tavaramerkit ja kaupanimet ovat omistajiensa omaisuutta.

Hävittäminen ja kierrätys



Rastitettu jättesymboli ilmaisee, että tuotetta ja sen akku ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisäietoja lähimmästä Thule-tavaratalosta.

OSTRZEŻENIE

WAŻNE — PRZECZYTAJ UWAŻNIE TE INSTRUKCJE I ZACHOWAJ ZACHOWAJ JE NA PRZYSZŁOŚĆ. W PRZYPADKU NIEPRZESTRZEŻENIA TYCH INSTRUKCJI BEZPIECZEŃSTWO DZIECKA MOŻE BYĆ ZAGROŻONE.

NIEWŁAŚCIWE STOSOWANIE INSTRUKCJI PRODUCENTA MOŻE PROWADZIĆ DO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ LUB ŚMIERCI.

Ten sprzęt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż, w tym przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, sensorycznej lub intelektualnej lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod opieką i otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania ze sprzętu oraz rozumieją zagrożenia związane z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Bezpieczeństwo elektryczne

- s1. Trzymaj powerbank poza zasięgiem dzieci.
- s2. Oczyszczacz powietrza może być zasilany tylko napięciem bezpieczeństwa o bardzo niskim poziomie (SELV) zgodnie z oznaczeniem na urządzeniu.
- s3. Nie korzystaj z wentylatora, jeśli powerbank lub kable są uszkodzone.
- s4. Uszkodzony powerbank musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany punkt serwisowy lub inne wykwalifikowane osoby w celu zapobiegania zagrożeniom.
- s5. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała, używaj wyłącznie części zamiennych zalecanych przez producenta.
- s6. Nie wolno rozmontowywać, otwierać ani modyfikować powerbanku.
- s7. Do kontrolera nie wolno podłączać żadnych innych urządzeń.
- s8. Nie wolno wykorzystywać ruchomych części ani podzespołów elektronicznych do celów innych niż opisane w instrukcji obsługi.
- s9. Przed rozpoczęciem ładowania wyłącz oczyszczacz powietrza i odłącz od niego powerbank.
- s10. Nie dopuszczaj do zwarcia systemu oczyszczacza powietrza ani powerbanku, ponieważ może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie produktu.
- s11. Nie rozciągaj nadmiernie kabli.
- s12. Nie włączaj i nie przesuвай produktu, pociągając za kable.
- s13. Aby zapobiec uszkodzeniu lub deformacji kabli, nie zginaj ich na siłę i nie stawiaj na nich ciężkich obiektów.
- s14. Nie narażaj daszka z oczyszczaczem powietrza na wstrząsy mechaniczne.
- s15. Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła, łatwopalnych gazów, wilgoci i płynów. Nie przechowuj produktu

w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

- s16. Jeśli elementy elektryczne są mokre, ostrożnie odłącz oczyszczacz powietrza od prądu i poczekaj, aż całkowicie wyschnie przed ponownym użyciem. Aby wytrzeć do sucha, użyj miękkiej, suchej szmatki.

Użytkowanie

- s17. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- s18. Upewnij się, że produkt jest bezpiecznie zamocowany, aby zapobiec jego upadkowi i spowodowaniu obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu.
- s19. Upewnij się, że filtry zostały prawidłowo założone i zamknięte w przegrodach.
- s20. Nie używaj produktu, jeśli obudowa lub punkty połączeń są uszkodzone.
- s21. Jeśli dojdzie do zniekształcenia, wybrzuszenia lub zgięcia produktu natychmiast przestań go używać i skontaktuj się z Obsługą klienta Thule.
- s22. Nie dotykaj mokrymi rękoma daszku z oczyszczaczem powietrza ani powerbanku.
- s23. Nie używaj osłony oczyszczającej powietrze podczas deszczowej lub śnieżnej pogody.
- s24. Nigdy nie wkładaj produktu do wody.
- s25. Jeśli oczyszczacz powietrza wydaje dziwne dźwięki, wydobywa się z niego zapach spalenizny lub dymu,

natychmiast odłącz kabel oczyszczacza powietrza od źródła zasilania i skontaktuj się z Obsługą klienta Thule.

- s26. Nie rozpylaj żadnych łatwopalnych materiałów we wlocie powietrza.
- s27. Nie przykładaj palców ani innych obiektów do stref wlotu lub wylotu powietrza.
- s28. Nie blokuj strefy wlotu powietrza do wentylatora. Powietrze musiąć czas swobodnie wlatywać do oczyszczacza.
- s29. Nie umieszczaj żadnych obiektów na produkcie ani bezpośrednio przy nim.
- s30. Jeśli potrzebujesz pomocy przy instalacji produktu, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą Thule lub Obsługą klienta Thule.
- s31. Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych niezatwierdzonych przez producenta Thule. Części zamienne można kupić u lokalnego sprzedawcy produktów Thule. Aby znaleźć najbliższego sprzedawcę produktów Thule, skorzystaj z naszej wyszukiwarki na stronie Thule.com.

Konserwacja

- s32. Przed przystąpieniem do konserwacji, czyszczenia lub wymiany części w produkcie, odłącz kontroler od powerbanku.
- s33. Regularnie sprawdzaj stan oczyszczaczem powietrza pod kątem uszkodzeń i oznak zużycia:

- Sprawdź, czy żadne elementy mocujące nie zostały wygięte, złamane, zgubione lub poluzowane.
 - Regularnie sprawdzaj tkaninę pod kątem rozdarć, przetarć i innych uszkodzeń.
- s34. Regularnie usuwaj kurz, włosy i zanieczyszczenia z wlotów oczyszczacza powietrza i przegród filtrów. W przeciwnym razie wydajność produktu może ulec pogorszeniu.
- s35. Wymieniaj filtry zgodnie z cyklami wymiany podanymi w powiadomieniach aplikacji Thule.
- s36. Nie podejmuj prób samodzielnego naprawiania ani modyfikowania produktu. Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą Thule lub Obsługą klienta Thule.

Przechowywanie i transport

- s37. Odłącz powerbank od urządzenia i przechowuj w bezpiecznym miejscu. Umieść kabel USB pod pokrywą, gdy nie jest używany.
- s38. Przechowuj oczyszczaczem powietrza w suchym, bezpiecznym miejscu o temperaturze pokojowej, w zakresie temperatur podanych w specyfikacji technicznej. Nie wystawiaj oczyszczacza powietrza na działanie temperatur przekraczających 60°C. Jeśli oczyszczacz powietrza za bardzo się nagrzeje, włącz go i pozostaw do ostygnięcia na co najmniej 15 minut.
- s39. Unikaj długotrwałej ekspozycji produktu na działanie słońca.
- s40. Podczas transportu produktu wyłącz oczyszczacz powietrza i odłącz powerbank.
- s41. Przewożąc oczyszczaczem powietrza samolotem, zawsze pakuj powerbank do bagażu podręcznego. Przed lotem dokładnie zapoznaj się z polityką linii lotniczych dotyczącą przewozu towarów niebezpiecznych.

Wymiana filtra

UWAGA Obchodź się ostrożnie z filtrami. Zawsze przed wymianą filtra i po wymianie umyj dokładnie ręce.

- s1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **ON/OFF**, aby wyłączyć oczyszczacz powietrza. Poczekaj na zatrzymanie ruchu wentylatora.
- s2. Odłącz powerbank od kontrolera.
- s3. Usuń osłony i pokrywki z przedziałów filtra.
- s4. Wyjmij zużyte filtry i zutylizuj je, przestrzegając lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów. Po usunięciu zużytych filtrów dokładnie umyj ręce.
- s5. Wyczyść komory filtrów, usuwając cały kurz i brud.
- s6. Włóż nowe filtry.
- s7. Ponownie zamontuj osłony i pokrywki na przedziały filtra.
- s8. Podłącz powerbank do kontrolera.
- s9. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **ON/OFF** w celu włączenia zasilania. Wszystkie wskaźniki LED będą pulsować białym światłem.

- s10. Naciśnij krótko przycisk **ON/OFF**, aby włączyć tryb czuwania oczyszczacza powietrza. Wskaźnik LED 1 będzie pulsować białym światłem.
- s11. Naciśnij jednocześnie przyciski **ON/OFF** oraz **Prędkości wentylatora** i przytrzymaj je wciśnięte przez ponad 5 sekund. W przypadku pomyślnego zresetowania filtra wszystkie wskaźniki LED będą migać zielonym światłem.

Thule app

Aplikacja Thule pomoże Ci zarejestrować nakładkę oczyszczającą powietrze Thule Chariot. Pobierz aplikację Thule ze sklepu App Store (dla systemu iOS) lub Google Play (dla systemu Android).

Monitorowanie jakości powietrza zewnętrznego

Gdy oczyszczacz powietrza jest uruchomiony, czujnik jakości powietrza mierzy ilość cząstek PM 2,5 i przekazuje odczyty do aplikacji.

Sprawdź poziomy zanieczyszczenia powietrza na zewnątrz dla miast w Twojej okolicy, aby wiedzieć, kiedy nakładkę oczyszczającą powietrze Thule Chariot będzie najbardziej potrzebny. Wskaźniki indeksu jakości powietrza (AQI) są dostępne w aplikacji Thule.

Oświadczenie o zgodności z wymogami FCC

To urządzenie spełnia warunki określone w części 15 zasad FCC. W czasie pracy urządzenie musi spełniać następujące dwa warunki:

- (1) nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz

(2) musi być odporne na działanie wszelkich zakłóceń pochodzących od innych urządzeń, w tym powodujących niepożądane działanie.

Uwaga: To urządzenie zostało poddane testom, które potwierdziły jego zgodność z limitami obowiązującymi dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Limity te zostały opracowane w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować promieniowanie o częstotliwości fal radiowych. Jego nieprawidłowe zainstalowanie lub eksploataowanie może powodować zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma jednak gwarancji wykluczenia zakłóceń w określonej instalacji.

Jeśli urządzenie zakłóca sygnał radiowy lub telewizyjny (co możesz sprawdzić, włączając i wyłączając je), zaleca się wypróbowanie poniższych metod ograniczenia zakłóceń:

- Zmień orientację lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększ odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym.

Zmiany lub modyfikacje tego produktu nieautoryzowane przez firmę Thule mogą unieważnić zgodność elektromagnetyczną (EMC) oraz zgodność z łącznością bezprzewodową, a także pozbawić Cię uprawnień do obsługi produktu.

Kontrolera

Szczegółowe instrukcje dotyczące korzystania z kontrolera znajdują się w instrukcji obsługi. Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się z obsługą klienta Thule.

Wskaźniki LED kontrolera			
Status	LED 1	LED 2	LED 3
Zasilanie włączone	Pulsujące białe	Pulsujące białe	Pulsujące białe
Tryb czuwania	Pulsujące białe	Wyłączone	Wyłączone
Prędkość wentylatora			
NISKA	Białe	Wyłączone	Wyłączone
ŚREDNIA	Białe	Białe	Wyłączone
WYSOKA	Białe	Białe	Białe
Výměna filtru			
Wymagana wymiana	Migające pomarańczowe	Wyłączone	Wyłączone
Pomyślnie zresetowano	Migające zielone	Migające zielone	Migające zielone
Bluetooth®			
Pomyślnie połączenie przez Bluetooth®	Migające niebieskie	Migające niebieskie	Migające niebieskie
Tryb parowania Bluetooth®	Migające niebieskie	Wyłączone	Wyłączone
Błędy			
Ostrzeżenie ¹	Migające czerwone	Wyłączone	Wyłączone
Usterka ²	Czerwone	Punainen	Punainen

1) Ostrzeżenie wskazuje, że oczyszczacz powietrza nie mierzy jakości powietrza, ale nadal działa.

2) Usterka oznacza, że oczyszczacz powietrza nie działa prawidłowo. Aplikacja Thule powiadomi Cię, gdy wystąpi jakiś błąd. Aby uzyskać pomoc, skontaktuj się z Obsługą klienta Thule.

Dane techniczne

Producent	Thule Sweden AB
Adres	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Telefon: +46 370 255 00
Model	Thule Chariot air purifier cover
Typ	Oczyszczacz powietrza
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	381 x 462 x 691 mm
Masa	2.5 kg (z powerbankiem)
Częstotliwość pracy	2.4 GHz
Zalecana temperatura pracy	od + 5°C do + 35°C
Minimalna/Maksymalna temperatura pracy	od - 10°C do + 40°C
Minimalna/Maksymalna temperatura przechowywania	od - 20°C do + 60°C
Napięcie	5V DC
Połączenie bezprzewodowe	Bluetooth® Low Energy
Aplikacja mobilna	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filtr	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Cykl życia filtra	Czas działania, zgłaszany przez aplikację Thule

Słowo handlowe Bluetooth® oraz logo są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a wszelkie użycie tych znaków przez Thule Group odbywa się na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Usuwanie i recykling



Przekreślony symbol kosza na kółkach wskazuje, że przedmiot i jego bateria powinny być usuwane oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot należy dostarczyć do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi usuwania odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów trafiających do spalarni lub składowisk, minimalizując potencjalny negatywny wpływ na zdrowie człowieka i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze sklepem Thule.

VAROVÁNÍ

DŮLEŽITÉ – PŘEČTĚTE SI POZORNĚ TYTO POKYNY A UCHOVEJTE SI JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. PŘI NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYNU MŮŽE BÝT OHROŽENA BEZPEČNOST DÍTĚTE.

V PŘÍPADĚ NEDODRŽENÍ POKYNU VÝROBCE HROZÍ VÁŽNÉ ZRANĚNÍ NEBO I SMRT.

Toto zařízení mohou používat děti ve věku od 8 let a starší, včetně osob se sníženou fyzickou, senzorickou nebo mentální schopností nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem a byly jim poskytnuty instrukce týkající se bezpečného používání zařízení a rozumí nebezpečím spojeným s jeho používáním. Děti by neměly s tímto zařízením hrát. Čištění a údržbu uživatele by neměly děti provádět bez dozoru.

Elektrická bezpečnost

- s1. Dobíjecí baterii uchovávejte mimo dosah dětí.
- s2. Čistič vzduchu smí být napájen pouze při extrémně nízkém bezpečnostním napětí (SELV) odpovídajícím označení na přístroji.
- s3. Nepoužívejte žádný ventilátor s poškozenou dobíjecí baterií nebo kabely.
- s4. Pokud je dobíjecí baterie poškozena, musí ji vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

- s5. Abyste omezili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob, nepoužívejte náhradní díly, které nejsou doporučeny výrobcem.
- s6. Dobíjecí baterii nerozebírejte, neotvírejte ani neupravujte.
- s7. K ovladači nepřipojujte žádné jiné zařízení.
- s8. Nemanipulujte s pohyblivými částmi ani elektronickými součástmi za jiným účelem, než jak je popsáno v uživatelské příručce.
- s9. Před nabíjením vypněte čističku vzduchu a odpojte od ní dobíjecí baterii.
- s10. Nezkratujte systém čističky vzduchu ani dobíjecí baterii, protože to může způsobit úraz elektrickým proudem nebo poškození výrobku.
- s11. Za kabely netahejte příliš silně.
- s12. Výrobek nevypínejte ani nepřemísťujte tahem za kabely.
- s13. Abyste zabránili poškození nebo deformaci kabelů, neohýbejte je násilím ani je nepokládejte pod těžké předměty.
- s14. Nevystavujte stříšku s čističkou vzduchu mechanickým nárazům.
- s15. Výrobek skladujte mimo dosah zdrojů tepla, hořlavých plynů, vlhkosti a kapalin. Neskladujte jej na přímém slunci.
- s16. Pokud jsou elektrické součásti mokré, opatrně odpojte čističku vzduchu a před dalším použitím je nechte zcela vyschnout. K otření do sucha použijte měkký suchý hadřík.

Použití

- s17. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- s18. Ujistěte se, že je výrobek bezpečně připevněn, aby nedošlo k jeho pádu a zranění osob nebo poškození výrobku.
- s19. Zkontrolujte, zda jsou filtry správně nainstalovány a zda jsou příhrádky pro filtry uzavřené.
- s20. Výrobek nepoužívejte, pokud došlo k poškození krytu nebo přípojných bodů.
- s21. Pokud je výrobek deformovaný, zvětšený nebo ohnutý, okamžitě jej přestaňte používat a zavolejte na zákaznickou podporu společnosti Thule.
- s22. Nemanipulujte se čističkou vzduchu mokřýma rukama.
- s23. Nepoužívejte kryt pro čištění vzduchu za deštivého nebo sněžného počasí.
- s24. Výrobek nikdy nevrháte do vody.
- s25. Pokud čistička vzduchu vydává podivný hluk, zápach spáleniny nebo kouř, okamžitě odpojte kabel čističky vzduchu od zdroje napájení a zavolejte na zákaznickou podporu společnosti Thule.
- s26. Do přívodu vzduchu nestříkejte žádné hořlavé materiály.
- s27. Nevkládejte prsty ani cizí předměty do vstupů nebo výstupů vzduchu.
- s28. Neblokujte vstupní otvor ventilátoru. Vždy musí být umožněno volné proudění vzduchu do čističky.
- s29. Nepokládejte na výrobek

nebo přímo proti němu žádné předměty.

- s30. Pokud potřebujete s instalací výrobku pomoci, obraťte se na místního prodejce nebo na zákaznickou podporu společnosti Thule.
- s31. Nepoužívejte doplňky ani náhradní díly, které neschválila společnost Thule. Náhradní díly lze zakoupit u vašeho místního prodejce výrobků Thule. Chcete-li vyhledat nejbližšího prodejce společnosti Thule, použijte vyhledávání prodejců na webu Thule.com.

Údržba

- s32. Před údržbou, čištěním nebo výměnou dílů odpojte ovladač od dobíjecí baterie.
- s33. Pravidelně kontrolujte, zda čističkou vzduchu nejeví známky poškození nebo opotřebení:
 - Zkontrolujte, zda nedošlo k ohnutí, zlomení, ztrátě nebo uvolnění upevňovacích prvků.
 - Pravidelně kontrolujte, jestli textilní části nejsou natržené, ošoupané nebo jinak poškozené.
- s34. Pravidelně odstraňujte prach, vlasy a jiné částice ze vstupních otvorů čističky vzduchu a filtračních částí. Jinak může dojít ke snížení výkonu výrobku.
- s35. Měňte filtry za nové dle cyklů výměny filtrů uvedených v aplikaci Thule.
- s36. Výrobek sami neopravujte ani neupravujte. Obraťte se na lokálního prodejce nebo na zákaznickou podporu společnosti Thule.

Ukládání a přeprava

- s37. Odpojte powerbanku od zařízení a uložte ji na bezpečné místo. Umístěte kabel USB pod kryt, když se nepoužívá.
- s38. Čističkou vzduchu skladujte na suchém a bezpečném místě při pokojové teplotě nebo v souladu s teplotním rozsahem uvedeným v technické specifikaci. Nevystavujte čističku vzduchu teplotě vyšší než 60 °C. Pokud se čistička vzduchu příliš zahřeje, ventilátor a nechte jej alespoň 15 minut vychladnout.
- s39. Vyhněte se dlouhému vystavení slunečnímu záření.
- s40. Při přepravě čističku vzduchu vypněte a odpojte od ní dobíjecí baterii.
- s41. Při přepravě čističkou vzduchu letadlem vždy přibalte dobíjecí baterii do příručního zavazadla. Před letem si pečlivě přečtěte informace o nebezpečném zboží uvedené vaší leteckou společností.

Výměna filtru

UPOZORNĚNÍ S použitými filtry manipulujte opatrně. Před výměnou filtrů a po ní si důkladně umyjte ruce.

- s1. Dlouhým stisknutím tlačítka **ON/OFF** vypněte čističku vzduchu. Počkejte, dokud se nezastaví ventilátor.
- s2. Odpojte dobíjecí baterii od ovladače.
- s3. Odstraňte kryty a víka filtračních příhrádek.
- s4. Vyjměte použité filtry. Filtry zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu.

Po likvidaci použitých filtrů si důkladně umyjte ruce.

- s5. Vyčistěte příhrádky pro filtry a odstraňte veškerý prach a nečistoty.
- s6. Vložte nové filtry.
- s7. Znovu namontujte kryty a víka filtračních příhrádek
- s8. Připojte dobíjecí baterii k ovladači.
- s9. Dlouhým stisknutím tlačítka **ON/OFF** zapněte napájení. Všechny indikátory budou bíle blikat.
- s10. Krátkým stisknutím tlačítka **ON/OFF** nastavte čističku vzduchu do pohotovostního režimu. Indikátor 1 bude bíle blikat.
- s11. Stiskněte současně tlačítka **ON/OFF** a **otáček ventilátoru** po dobu více než pěti sekund. Všechny indikátory budou zeleně blikat, je-li filtr úspěšně vložen.

Thule app

Aplikace Thule Vás provede procesem registrace stříšky s kryt na čištění vzduchu Thule Chariot. Stáhněte si aplikaci Thule z obchodu App Store (iOS) nebo Google Play (Android).

Monitorování kvality venkovního vzduchu

Je-li čistička vzduchu v provozu, senzor kvality vzduchu měří mikročástice PM2,5 a odesílá údaje do aplikace. Informujte se o míře znečištění venkovního vzduchu ve městech ve Vaší oblasti, abyste věděli, kdy je kryt na čištění vzduchu Thule Chariot nejvíce potřeba. Ukazatele indexu kvality ovzduší (AQI) jsou k dispozici v aplikaci Thule.

Prohlášení o shodě s FCC

Toto zařízení splňuje požadavky části 15 pravidel FCC. Provoz zařízení musí vyhovět následujícím podmínkám:

Zařízení

- (1) nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- (2) musí akceptovat veškeré rušení zvenčí včetně takového, které by mohlo mít nežádoucí vliv na jeho funkce.

Poznámka: Toto vybavení bylo testováno a vyhovuje limitům pro digitální zařízení třídy B definované v oddílu 15 v pravidlech FCC. Tyto limity byly vytvořeny za účelem zajištění dostatečné ochrany proti škodlivým interferencím v domovní zástavbě.

Toto vybavení generuje, využívá a může vyzařovat energii v pásmu rádiových vln, a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení přenosů v pásmu rádiových vln. Neexistuje však záruka, že se v případě konkrétních instalací žádné rušení nevyskytne.

Pokud toto vybavení způsobuje škodlivé rušení příjmu rádiového či televizního signálu, které lze detekovat tak, že zařízení vypnete a znovu zapnete, uživatelé mohou za účelem odstranění interferencí jedno nebo více z následujících opatření:

- Změnit orientaci antény přijímače nebo ji přemístit
- Lépe oddělit vybavení od přijímače
- Připojit vybavení a přijímač k různým zásuvkám nebo okruhům
- Požádat o asistenci prodejce nebo technika se specializací na rádiový či televizní signál.

Změny a úpravy tohoto produktu, které nejsou schváleny společností Thule, mohou vést k porušení shody s požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu (EMC) a kompatibilitu bezdrátových zařízení a k zániku vašeho oprávnění tento produkt užívat.

Ovladač

Pro podrobné instrukce, jak používat ovladač, se podívejte do návodů k použití. Pro pomoc kontaktujte zákaznickou podporu společnosti Thule.

Stav	LED 1	LED 2	LED 3
Napájení zapnuto	Bliká bíle	Bliká bíle	Bliká bíle
Pohotovostní režim	Bliká bíle	VYPNUTO	VYPNUTO
Otáčky ventilátoru			
NÍZKÉ	Svítil bíle	VYPNUTO	VYPNUTO
STŘEDNÍ	Svítil bíle	Svítil bíle	VYPNUTO
VYSOKÉ	Svítil bíle	Svítil bíle	Svítil bíle
Výměna filtru			
Nutná výměna	Bliká oranžově	VYPNUTO	VYPNUTO
Reset byl úspěšný	Bliká zeleně	Bliká zeleně	Bliká zeleně
Bluetooth®			
Připojení pomocí Bluetooth® bylo úspěšné	Bliká modře	Bliká modře	Bliká modře
Režim párování pomocí Bluetooth®	Bliká modře	VYPNUTO	VYPNUTO
Chyby			
Varování ¹	Bliká červeně	VYPNUTO	VYPNUTO
Porucha ²	Svítil červeně	Svítil červeně	Svítil červeně

1) Varování znamená, že čistička vzduchu nemůže měřit kvalitu vzduchu, ale stále funguje.

2) Porucha znamená, že s čističkou vzduchu není něco v pořádku a nefunguje. Aplikace Thule vás upozorní na případné chyby. Potřebujete-li pomoc, obraťte se na zákaznickou podporu společnosti Thule.

Technické údaje

Výrobce	Thule Sweden AB
Adresa	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Telefon: +46 370 255 00
Model	Thule Chariot air purifier cover
Typ	Čistička vzduchu
Rozměry (Š x V x H)	381 x 462 x 691 mm
Hmotnost	2.5 kg (včetně dobíjecí baterie)
Provozní frekvence	2.4 GHz
Doporučená provozní teplota	+ 5°C až + 35°C
Minimální/Maximální provozní teplota	- 10°C až + 40°C
Minimální/Maximální skladovací teplota	- 20°C až + 60°C
Napětí	5V ss
Bezdrátové připojení	Bluetooth® Low Energy
Mobilní aplikace	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filtr	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Životní cyklus filtru	Doba chodu, uvedeno v aplikaci Thule

Slovní označení Bluetooth® a loga jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc., a jakékoliv užití těchto známek společností Thule Group je prováděno na základě licence. Ostatní obchodní značky a obchodní názvy jsou vlastnictvím jejich příslušných vlastníků.

Zneškodňování a recyklace



Přeškrtnutý symbol kontejneru na kolečkách naznačuje, že předmět a jeho baterie by měly být likvidovány odděleně od domovního odpadu. Předmět by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními environmentálními předpisy pro nakládání s odpady. Oddělením označeného předmětu od domovního odpadu pomůžete snížit objem odpadu posílaného do spaloven nebo skládek a minimalizovat možný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací se obraťte na svůj obchod Thule.

VAROVANIE

DÔLEŽITÉ – DÔSLEDNE SI PREČÍTAJTE TIETO POKYNY A UCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE. PRI NEDODRŽANÍ TÝCHTO POKYNOV MÔŽE BYŤ OHROZENÁ BEZPEČNOSŤ VÁŠHO DIEŤAŤA.

NEDODRŽANIE POKYNOV VÝROBCU MÔŽE VIESŤ K VÁŽNYM ZRANENIAM ALEBO SMRTI.

Tento prístroj môžu používať deti vo veku 8 rokov a vyššie vrátane osôb so zníženou fyzickou, sensorickou alebo duševnou schopnosťou alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom a dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania prístroja a rozumejú nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Čistenie a údržbu používateľa nesmú robiť deti bez dohľadu.

Elektrická bezpečnosť

- s1. Externú batériu uchovávajte mimo dosahu detí.
- s2. Čistič vzduchu smie byť napájaný iba pri bezpečnostnom extrémne nízkom napätí (SELV) zodpovedajúcom označeniu na prístroji.
- s3. Nepoužívajte žiadny ventilátor s poškodenou externou batériou alebo káblami.
- s4. Ak je externá batéria poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- s5. Aby ste znížili riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zranenia osôb, nepoužívajte náhradné diely, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
- s6. Externú batériu nerozoberajte, neotvárajte ani neupravujte.
- s7. K ovládaču nepripájajte žiadne iné zariadenie.
- s8. Nemanipulujte s pohyblivými časťami alebo elektronickými komponentmi na iné účely, ako tie, ktoré sú opísané v používateľskej príručke.
- s9. Pred nabíjaním čističku vzduchu vypnite a externú batériu odpojte od čističky vzduchu.
- s10. Systém čističky vzduchu neskratujte, pretože to môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo poškodenie výrobku.
- s11. Neťahajte za káble prílišnou silou.
- s12. Výrobok nevypínajte ani nepremiestňujte ťahaním za káble.
- s13. Aby ste predišli poškodeniu alebo deformácii káblov, neohýbajte ich nasilu ani ich nevedte pod ťažkým predmetom.
- s14. Čističky vzduchu nevystavujte mechanickým nárazom.
- s15. Výrobok uchovávajte mimo zdrojov tepla, horľavých plynov, vlhkosti a kvapalín. Vyhnite sa skladovaniu na priamom slnku.
- s16. Ak sú elektrické komponenty mokré, opatrne odpojte čističku vzduchu a pred ďalším použitím ich nechajte úplne vyschnúť.

Na utretie dosucha použite mäkkú suchú handričku.

Používanie

- s17. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- s18. Uistite sa, že je výrobok bezpečne pripevnený, aby ste zabránili jeho pádu a zraneniu osôb alebo poškodenie výrobku.
- s19. Skontrolujte, či sú filtre správne nainštalované a či sú priehradky na filtre zatvorené.
- s20. Výrobok nepoužívajte, ak má poškodený kryt alebo spojovacie články.
- s21. Ak je výrobok zdeformovaný, nafúknutý alebo ohnutý, okamžite ho prestaňte používať a zavolajte našu zákaznícku podporu spoločnosti Thule.
- s22. Nemanipulujte čističky vzduchu pokiaľ máte mokré ruky.
- s23. Nepoužívajte čistiaci kryt vzduchu za daždivého alebo zasněženého počasia.
- s24. Výrobok nikdy neponárajte do vody.
- s25. Ak čistička vzduchu vydáva zvláštny zvuk, zápach horenia alebo dym, okamžite odpojte kábel čističky vzduchu od zdroja napájania a zavolajte našu zákaznícku podporu spoločnosti Thule.
- s26. Do prívodu vzduchu nestríekajte žiadne horľavé materiály.
- s27. Do prívodov alebo odvodov vzduchu nestrkajte prsty ani cudzie predmety.
- s28. Neblokujte vstup ventilátora. Vzduch musí mať možnosť

neustále voľne prúdiť do čističky vzduchu.

- s29. Na výrobok ani priamo oproti nemu neumiestňujte žiadne predmety.
- s30. Ak potrebujete pomoc pri inštalácii výrobku, kontaktujte svojho miestneho predajcu alebo zákaznícku podporu spoločnosti Thule.
- s31. Nepoužívajte žiadne príslušenstvo ani náhradné diely, ktoré nie sú schválené spoločnosťou Thule. Náhradné diely si môžete zakúpiť u miestneho predajcu výrobkov Thule. Najbližšieho predajcu výrobkov Thule nájdete pomocou nášho vyhľadávača predajcov spoločnosti na webovej stránke Thule.com.

Údržba

- s32. Pred údržbou, čistením alebo výmenou dielov odpojte ovládač od externej batérie.
- s33. Pravidelne kontrolujte, či čističkou vzduchu nevykazuje známky poškodenia alebo opotrebovania:
 - Skontrolujte, či nie sú spojovacie prvky ohnuté, zlomené, chýbajúce alebo uvoľnené.
 - Pravidelne kontrolujte, či textilné časti nie sú natrhnuté, ošúchané alebo nevykazujú iné znaky poškodenia.
- s34. Pravidelne odstraňujte prach, vlasy a čiastočky zo vstupov čističky vzduchu a priehradiek na filter. Výkon výrobku sa môže inak zhoršiť.

- s35. Filtre vymieňajte za nové podľa cyklov výmeny filtrov, na ktoré vás upozorní aplikácia Thule.
- s36. Výrobok sami neopravujte ani neupravujte. Kontaktujte svojho miestneho predajcu alebo zákazníku podporu spoločnosti Thule.

Skladovanie a preprava

- s37. Odpojte powerbanku od zariadenia a uložte ju na bezpečné miesto. Umiestnite kábel USB pod kryt, keď sa nepoužíva.
- s38. Čističkou vzduchu skladujte na suchom a bezpečnom mieste pri izbovej teplote alebo podľa teplotného rozsahu uvedeného v technickej špecifikácii. Nevystavujte čističku vzduchu viac ako 60 °C. Ak je čistička vzduchu príliš horúca, zapnite ventilátor a nechajte ju aspoň 15 minút vychladnúť.
- s39. Vyhnite sa dlhodobému vystaveniu slnečnému žiareniu.
- s40. Počas prepravy čističku vzduchu vypnite a odpojte externú batériu.
- s41. Pri leteckej preprave čističkou vzduchu si externú batériu vždy zabaľte do príručnej batožiny. Pred letom si pozorne prečítajte informácie o nebezpečnom tovare, ktoré poskytuje vaša letecká spoločnosť.

Výmena filtra

UPOZORNENIE

S použitými filterami zaobchádzajte opatrne. Pred a po výmene filtrov si dôkladne umyte ruky.

- s1. Čističku vzduchu vypnete dlhým stlačením tlačidla Zapnutia/vypnutia. Počkajte, kým sa ventilátor nezastaví.
- s2. Odpojte externú batériu od ovládača.
- s3. Odstráňte kryty a veka filtračných priehradiek.
- s4. Odoberte použité filtre. Filtre zlikvidujte v súlade s miestnymi environmentálnymi nariadeniami pre likvidáciu odpadu. Po likvidácii použitých filtrov si dôkladne umyte ruky.
- s5. Vyčistite priehradky na filtre a odstráňte všetok prach a nečistoty.
- s6. Vložte nové filtre.
- s7. Znovu namontujte kryty a veka filtračných priehradiek.
- s8. Pripojte externú batériu k ovládaču.
- s9. Dlhým stlačením tlačidla zapnutie/vypnutie zapnite napájanie. Všetky diódy LED budú blikať bielo.
- s10. Krátkym stlačením tlačidla zapnutie/vypnutie prepnete čističku vzduchu do pohotovostného režimu. Jed
- s11. Dlhو stlačte tlačidlá zapnutie/vypnutie a rýchlosť ventilátora súčasne na viac ako päť sekúnd. Po úspešnom resetovaní filtra budú všetky diódy LED blikať zeleno.

Thule app

Aplikácia Thule vás prevedie procesom registrácie vašej čistiaci kryt vzduchu Thule Chariot. Stiahnite si aplikáciu Thule z App Store (iOS) alebo Google Play (Android).

Monitorovanie kvality vonkajšieho vzduchu

Senzor kvality vzduchu meria PM2.5, keď je čistička vzduchu v prevádzke a odosiela údaje do aplikácie.

Pozrite si úrovně znečistenia vonkajšieho vzduchu pre mestá vo vašej oblasti a zistíte, kedy je vaša čistiaci kryt vzduchu Thule Chariot najviac potrebná.

Indikátory indexu kvality vzduchu (AQI) sú k dispozícii vo vašej aplikácii Thule.

Vyhlásenie o zhode FCC

Toto zariadenie je v súlade s pravidlami FCC, časť 15. Prevádzka zariadenia podlieha nasledovným dvom podmienkam:

- (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
- (2) toto zariadenie musí prijať akékoľvek rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

Poznámka: Toto zariadenie bolo testované a vyhovuje limitom stanoveným pre digitálne zariadenia triedy B - časť 15 smernice FCC. Tieto limity sú stanovené tak, aby bola zabezpečená zodpovedajúca ochrana proti škodlivému rušeniu v obytných oblastiach.

Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiové frekvenčné žiarenie, ktoré môže pri nedodržaní inštrukcií na inštaláciu a používanie spôsobovať škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Zároveň však nie je možné garantovať, že sa rušenie v konkrétnej inštalácii nebude vyskytovať.

Ak bude toto zariadenie zdrojom škodlivého rušenia príjmu rádia alebo televízora, čo je možné stanoviť vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame odstrániť rušenie jedným z nasledovných spôsobov:

- Otočte alebo premiestnite anténu na príjem signálu.
- Presuňte zariadenie ďalej od prijímača.
- Pripojte zariadenie do zásuvky v inom elektrickom okruhu, než je ten, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Obráťte sa na predajcu alebo skúseného rádio/TV technika.

Zmeny alebo úpravy tohto produktu, ktoré nie sú autorizované spoločnosťou Thule, môžu viesť k porušeniu zhody s EMC a jeho používanie bude neoprávnené.

Ovladač

Podrobné inštrukcie o použití ovládača nájdete v návode na použitie. Pre pomoc sa obráťte na zákazníčku podporu spoločnosti Thule.

LED indikátory na ovladači			
Stav	LED 1	LED 2	LED 3
Zapnuté	Bliká bielo	Bliká bielo	Bliká bielo
Pohotovostný režim	Bliká bielo	Vypnuté	Vypnuté
Rýchlosť ventilátora			
POMALY	Biela	Vypnuté	Vypnuté
STREDNE	Biela	Biela	Vypnuté
RÝCHLO	Biela	Biela	Biela
Výmena filtra			
Potrebná výmena	Svieti oranžovo	Vypnuté	Vypnuté
Úspešné vynulovanie	Svieti zeleno	Svieti zeleno	Svieti zeleno
Bluetooth®			
Úspešné pripojenie Bluetooth®	Svieti modro	Svieti modro	Svieti modro
Bluetooth® režim párovania	Svieti modro	Vypnuté	Vypnuté
Chyby			
Varovanie ¹	Svieti červeno	Vypnuté	Vypnuté
Porucha ²	Červená	Červená	Červená

1) Varovanie znamená, že čistička vzduchu nemôže merať kvalitu vzduchu, ale stále funguje.

2) Porucha znamená, že s čističkou vzduchu nie je nič v poriadku a že nefunguje. Aplikácia Thule vás upozorní, keď sa vyskytnú chyby. Ak potrebujete pomoc, kontaktujte zákazníčku podporu spoločnosti Thule.

Technická špecifikácia

Výrobca	Thule Sweden AB
Adresa	Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, Sweden Telefón: +46 370 255 00
Model	Thule Chariot air purifier cover
Typ	Čistička vzduchu
Rozmery (Š x V x H)	381 x 462 x 691 mm
Hmotnosť	2.5 kg / 5.5 libier (vrátane externej batérie)
Prevádzková frekvencia	2.4 GHz
Odporúčaná prevádzková teplota	+ 5°C až + 35°C
Min./Max. prevádzková teplota	- 10°C až + 40°C
Min./Max. teplota skladovania	- 20°C až + 60°C
Napätie	5V DC
Bezdrôtové pripojenie	Bluetooth® Low Energy
Mobilná aplikácia	App Store (iOS), Google Play (Android)
Filter	
Efficiency Particulate Air (EPA)	E11
Životnosť filtra	Podľa doby chodu, oznámená prostredníctvom aplikácie Thule

Slovné označenie Bluetooth® a logá sú registrovanými ochrannými známkami vlastnenými spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto známkov zo strany spoločnosti Thule Group je vykonávané na základe licencie. Ostatné obchodné značky a obchodné názvy patria ich príslušným vlastníkom.

Likvidácia a recyklácia



Preškrtnutý symbol koša na kolieskach naznačuje, že predmet a jeho batéria by mali byť likvidované oddelene od domáceho odpadu. Predmet by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi environmentálnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného predmetu od domáceho odpadu pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovni alebo skládok a minimalizovať možný negatívny vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií sa prosím obráťte na váš miestny obchod Thule.

SOFTWARE LICENSES

Project: SEGGER RTT fprintf

Version: 6.14d

URL:

www.segger.com All rights reserved.

SEGGER strongly recommends to not make any changes to or modify the source code of this software in order to stay compatible with the RTT protocol and J-Link.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of SEGGER Microcontroller GmbH & Co. KG nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL SEGGER MICRO-

CONTROLLER BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Project: SEGGER RTT

Version: 6.18a

URL: www.segger.com

SEGGER MICROCONTROLLER GmbH & Co. KG Solutions for real time

microcontroller applications.

(c) 2014 - 2015 SEGGER

Microcontroller GmbH & Co. KG

www.segger.com

Support: support@segger.com

All rights reserved.

- This software may in its unmodified form be freely redistributed in source form.
- The source code may be modified, provided the source code retains the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Modified versions of this software in source or linkable form may not be distributed without prior consent of SEGGER.

- This software may only be used for communication with SEGGER J-Link debug probes.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL SEGGER MICROCONTROLLER BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Project: nanopb

Version: 0.3.6

URL:

<https://github.com/nanopb/nanopb>

Copyright (c) 2011 Petteri Aimonen <jpa@nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any dam-

ages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Project: micro-ecc

Version: 24c60e243580c-7868f4334a1ba3123481fe1aa48

URL: <https://github.com/kmackay/micro-ecc>

Copyright (c) 2014, Kenneth MacKay

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Project: utf_converter

URL: <https://github.com/andlabs/utf>

Copyright (c) 2016 Pietro Gagliardi

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

(this is called the MIT License or Expat License; see <http://www.opensource.org/licenses/MIT>)

Project: STM32CubeLO HAL Driver MCU Component

URL: https://github.com/STMicroelectronics/stm32I0xx_hal_driver

Copyright 2017 STMicroelectronics.

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSE-

QUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Project: CMSIS

URL: https://github.com/ARM-software/CMSIS_5

Copyright (c) 2009-2018 Arm Limited. All rights reserved.

License:

Apache version 2.0, January 2004

Project: STM32CubeLO CMSIS Device MCU Component

URL: https://github.com/STMicroelectronics/cmsis_device_I0

Copyright [2019] [STMicroelectronics]

License:

Apache version 2.0, January 2004

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License. "Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License. "Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner.

For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License

for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- d. If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear.

The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.
7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof,

You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets “{}” replaced with your own identifying information. (Don’t include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same “printed page” as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright {yyyy} {name of copyright owner}

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the “License”);

You may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an “AS IS” BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

Thule Sweden AB

Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, SWE
info@thule.com | www.thule.com

© Thule Group. All rights reserved.
5563207001 | 2024-10-17 #01

» PART OF THULE GROUP